



Ki a füredi?

Én biztosan nem. Egyszer már próbáltam egy idegen városban, ahová a sorsom sodort (amit rendszerint én szabályozok, mármint a sorsomat), beolvadni a helyi polgárok közösségbe, de nem ment. Rá kellett jönnöm, csak a szülőföld megtartó ereje köthet valahová. Vagy az, ha személyes kötődések húznak a helyi közösséghez, akár felmenői ágon is. Vagyis éreznem kell azt a várost ahol élek, mindenestül benne kell élnem a múltjában. Még pontosabban: egy város történetét megismerhető ugyan, de egy város lelke nem tananyag.

Mindéz túl nyersnek és persze cáfolhatónak tűnik, itt-ott sántít is az érvelés, de gondoljunk bele: hogyan lehetünk füredivé, ha már nem itt születünk, nőttünk fel? Ez azért is fontos kérdés, mert igen sok ismerősömtől hallom mostanában, hogy Füredre készül, lakást venne, ide telepedne. Ez persze csak az első lépés, amelyet majd sok követ. Ismerkedés a várossal, megtalálni intézményeit, felismerni útjait és rejtékútjait, de mindenekelőtt megtalálni a hangulatát, amely nemcsak a vízparton lelhető fel. Füred minden pontjáról szép, legutóbb éppen a Ferencsik villa erkélyéről kinézve ájtultam el, hogy ezt a szép kilátást még nem élhettem át.

De ez még mindig csak hangulat s nem lélek. Nekem a fürediség a polgárokból érhető tetten. Akik nem csak lakni akarnak itt, hanem élni is. Azokban, akik nem passzívan, hanem aktívan élnek át a város mindennapjait. Nemcsak elfogadnak, de adnak is. Nemcsak örülnek a sok színés, igényes és ingyenes rendezvénynek, de amikor szerepet kell vállalni a közösség életében, ott is megtalálhatók. Több ez, mint a külföldön ismert önkéntesség, mert nem csak egy napra, egy eseményre szól. Az igazi füredi még álmában is füredi. Valahogy megtestesül és egyesül benne a város múltja, emlékezete és személyes emlékeinek sora. Az igazi füredi nemcsak elmereng a város szép múltján, élvezi a sokat kínáló jelent, hanem részt kér a jövő formálásából is. Olykor még áldozatokat is hoz érte.

Mondjuk, még esős időben is hajlandó felkelni a tévé elől, begyalogolni egy rendezvényre, hangversenyre, sporteseményre. Vagy maga készítette jelmez-ruhát ölt, és végigsétál a korzón, hadd fotózzák az idegenek, hadd csodálkozzanak rajta vagy netán még ostoba megjegyzéseket is el kell viselnie.

Az igazi füredi elismeri, hogy a világ most éppen rossz felé megy, de közreműködik abban, hogy Füred a jó úton haladjon. Az igazi füredi elfogad és befogad. Sajnálja, hogy nem itt született, de segít neked, hogy itt maradj a következő nemzedékeidben is.

– Praznovszky Mihály –

Minden ősszel a költészet ünnepén

A Quasimodo költőverseny fődíjasa 2008-ban **Tóth Krisztina**, az ismert író, akinek A világ minden országa című versét találta a legjobbnak a héttagú, két olasz és öt magyar irodalmárból álló zsűri.

Az első díjas költemény szerzőjének szeptember 6-án, az Anna Grand Hotelben megtartott gálaesten dr. Bóka István polgármester adta át az Emlékdíjat, a Salvatore Quasimodot ábrázoló bronzplakettet és az idén 400 000 Ft-os ösztöndíjat. A ma már rangos kulturális eseménynek számító füredi költőversenyen, amelyre eddig még sehol nem publikált két-két verssel 135 magyar költő pályázott, könyv- és filmbemutatót is tartottak, és az idén negyven éve elhunyt olasz Nobel-díjas költőre életét bemutató fotókiállítás is megemlékeztek.

(Folytatás a 3. oldalon)



Paolo Guido Spinelli leköszönő olasz nagykövet, Tóth Krisztina fődíjas és Dante Marianacci, a Bécsi Olasz Kultúrintézet igazgatója a Quasimodo Költőversenyen

Megnyitották az Anna Grand Hotelt



Minden évben a hotel és a díszterem az Anna-bál színhelye

Az eredetileg tervezettnek mintegy három és félszereséből, 4,2 milliárd forintból készült el

Balatonfüred egyik legnagyobb beruházása, a négycsillagos Anna Grand Hotel.

A legjobb balatoni bor

A Balatoni Szövetség, a Balaton-parti települések önkormányzatai és hegyközségei szervezésében rendezték meg immár tizenkettedszer a balatoni borok versenyét a Badacsonyi Pannon Egyetem Szőlészeti és Borászati Kutatóintézetében.

Dr. Lázár János a Balatoni Szövetség titkára mint a verseny főszervezője elmondta, hogy ezúttal 59 termelő, 149 borral nevezett. A hagyományok szerint a legmagasabb pontszámot elérő,

előző évjáratú bor termelője nyeri a Balatoni Borok Mestere címet.

A verseny legeredményesebb bora ezúttal egy késői szüretelésű tramini bor lett, amelyet a balatonboglári borvidéken a Bujdosó szőlőbirtok állított elő.

A bírálók négy bizottságban, dr. Urbán András, a Hegyközségek Nemzeti Tanácsa korábbi főtítkára vezetésével dolgoztak. A száz pontos rendszerben, egy fődíjat és huszonegy aranyérmeket osztottak ki. Különösen

A valamikori SZOT üdülőt a füredi önkormányzat 2004-ben vásárolta meg Lengyel Ernő. Az építkezés nem ment minden zökkenő nélkül, a műemlékvédelmi előírások miatt folyamatosan át kellett tervezni az épületet, a növekvő kivitelezési költségek láttán a kezdetben az építkezést finanszírozó bank és a többi befektető is kihátrált a felújításból. Ezért is nagy siker, hogy 2008. augusztus 20-án ünnepélyesen is megnyitották a füredi Anna-báloknak is helyet adó százszobás, a

vendégeket háromszintes mélygarázzsal, squash és bowling pályával, wellness részleggel, vitál szigettel, étteremmel, sörözővel, vinotékaival, kávéházzal is váró új hotelt. A kétszázéves valamikori füredi Nagyvendéglő, Gyönyörde kávézó és az úgynevezett Kurszalón fel-

újított, átépített épületegyüttesét dr. Bóka István polgármester, Lengyel Ernő tulajdonos és az építkezést 78 millió Ft-os uniós támogatással segítő Közép-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács elnöke, Pál Béla nyitotta meg.

– csk –



Hatvanadik születésnapját ünnepelte Balatonfüreden az aquaparkban a Masped. Az 1948-ban alapított Első Magyar Szállítmányozási Zrt. mára egy 58 tagú cégcsoporttá nőtte ki magát. A cég vezetői, alkalmazottai és vendégeik a 2006-ban megnyitott füredi vízi vidámparkban rendezett születésnapon több ezer lufit engedtek fel a levegőbe, hogy a jubileum hírét vigyék – jelképesen – a nagyvilágba. Az ünnepség amolyan nyárbúcsúztató is volt egyben, hiszen augusztus 31-ével erre az évre bezárt a füredi aquapark.

A TARTALOMBÓL:

XVI. SALVATORE QUASIMODO KÖLTŐVERSENY

A Salvatore Quasimodo költőverseny a költészet, a képzőművészet ünnepe, és nem a pénzről, a hatalomról szól. Igazi versengés, ahol a legjobb győz.



3. OLDAL

SZENT ISTVÁN KIRÁLY ÜNNEPÉN

Átadták a díszpolgári és a Balatonfüred Városért kitüntetések. Este tűzijáték zárta az ünnepet.



4. OLDAL

Színházi szezón indul Füreden

Több évtizedes kihagyás után önálló színházi évad indul Balatonfüreden. Ezt *Vándorfi László*, a Pannon Várszínház direktora jelentette be sajtótájékoztatón.

A novemberben induló és áprilisig tartó évadban öt előadást tartanak. A Pannon Várszínház Veszprémben is a megszokott színes programmal várja az érdeklődőket, az ottani előadások mellett és nem helyett indul a füredi színház. Vándorfi László igazgató a Balatonfüredi Naplónak elmondta, hogy azért esett éppen Füredre a választásuk, mivel itt nagy hagyományai vannak a kultúrának, a jelenleg is sokszínű palettát kibővítheti a színház. Az igazgató nemcsak a füredi közönségre számít, de azzal a 150 ezer emberrel is számol, akik az északi parton élnek. Emellett a helyi iskolákkal is jó kapcsolatot alakítottak ki. *Dr. Bóka István* füredi polgármester a sajtótájékoztatón elmondta, a város és a Pannon Várszínház között egy ötéves együttműködési megállapodás van érvényben, amely alapján mindenben segítik a társulatot. Bár a most induló színházhoz konkrét anyagi támogatást



Öt előadást tart a színházi évadban Balatonfüreden a Pannon Várszínház. Képeinkön: részlet a *Boldog idő* című musicalből

nem ad az önkormányzat, erkölcsileg a kezdeményezés mögött állnak. Az első színházi előadás november 15-én lesz, ekkor a *Boldog idő* című musical kerül színpadra, ezt követi decemberben a *Miniszter félrelép*, majd januárban a *Kinizsi Pál*. Februárban jön a *Kakusz virága*, áprilisban pedig

a Táncdalfesztivál című darabot láthatja a közönség. Két helyszínen, a Balaton Szabadidő és Konferencia Központ átalakított belső színpadán, illetve az Anna Grand Hotelben rendezik az előadásokat. A jegyeket 2500 Ft-ért kínálják, a nyugdíjasok és a gyerekek 1900 Ft-ért nézhetnek meg egy-

egy műsort. Természetesen bérletek is válthatók, ezek ára 8000 illetve 5000 forint lesz. A Pannon Várszínház azt tervezi, hogy kifejezetten az iskolások számára külön előadásokat tartanak majd, pl. a kötelező olvasmányok színpadi változatait is bemutatják.

– Bán László –

„Bor, drágakő, asszony” műalkotásokon

Hamvas Béla sorainak képi formában való megjelenítésére hívta fel a képző-, ipar- és népművészeket Balatonfüred Önkormányzata és a Balatonfüred és Környéke Borút Egyesület.

A III. alkalommal megrendezett Bor–Kép–Tár kiállítására a művészeknek július elején kellett elküldeniük a szőlő, a bor dicséretéről, a szőlészet, borászat szépségéről készített műveiket. A beérkezett alkotások között volt festmény, fotó, faliszőnyeg és kerámia is. *Praznovszky Mihály* irodalomtörténész, a zsűri elnöke egyaránt gratulált az egyre rangosabbá váló kiállítás létrehozóinak és a művészeknek. Mint mondta, az alkotók nem illusztrálták Hamvas Béla írását, hanem egyedi, független gondolatiskákat fejezték ki műveik-



Dr. Sipos Árpád a borlovagok, *dr. Praznovszky Mihály* a zsűri képviselőjében, és *Pálffy Károlyné* mint a kiállítás elindítója a Bor–Kép–Tár megnyitóján

ben. Balatonfüred Város különdíját *Keremtes Zsuzsa* textilművész (rongyképesz) és *Láng Tibor* fotóművész kapta. A Hamvas Béla Asztaltársaság díját *Heitler László* festőművész nyerte el.

A Balatonvin borlovagrend díját *Gazsi József* fotóművésznek, és *Györgyeák György* grafikusművésznek, a Balatonfüred-Csopaki Borvidék Hegyközség díját *Józsvainé Kislőrincz Edit-*

nek grafikájáért, *Kézdy Évának* kerámijáért, *Kozma Imrénék* festményéért ítelték oda. A Balatonfüred és Környéke Borút Egyesület a *Képiró Műhely* munkáját, *Boda Balázs* és *Oláh Katalin* festőművészek művét, *Pálffy Károly* festőművész festményét és a *Pégyő* festőpáros alkotását jutalmazta. A Balatoni Borok Háza *Mogyoró István* festőművészt és *Balogh János* rézgrafikust, a Balaton Szabadidő Központ *Katona György* festőművészt díjazta. Balatonfüred Város Önkormányzatának díját *Németh Árpád* grafikusművész és *Németh Anna* festőművész vehette át.

A szervezők visszavárják a művészeket a két év múlva újra megrendezendő füredi borhetekhez kötődő Bor–Kép–Tár kiállítására.

– Hanny –

Angoltanárok konferenciája

Az Angoltanárok Nemzetközi Egyesülete éves konferenciáját október 3-4 és 5-6 között Balatonfüreden tartja.

A Hotel Füredben megrendezett konferencia az angol nyelvoktatás legjelentősebb és legrangosabb nemzetközi szintű eseménye lesz. A találkozó a nyelvtanítás területén dolgozó nyelv-

tanárok, nyelviskolák, taneszköz és könyvkiadók, felsőoktatási szakemberek évente megrendezett fóruma, amelyen a nyelvoktatás területének legismertebb hazai és külföldi előadóit hallhatja a közönség.

A három nap során öt plenáris előadás, három szekció program, negyvenhat műhelyfoglalkozás, kulturális programok, könyvkiállítás

és kedvezményes vásár, pályázati lehetőségek ismertetése és hajókirándulás várja a résztvevő nyelvtanárokat. A konferencia programjában azok a korszerű elméleti megközelítések, eredmények, módszertani újítások és tanítás-technikai eszközök kerülnek bemutatásra, amelyek segítik a szakmai munkát, a hazai nyelvoktatás színvonalának emelését.

A találkozót egyedülálló lehetőséget nyújt a szakmai kapcsolatépítésre hazai és külföldi tanárok és szakemberek valamint az intézmények között. Az 1990-ben alakult egyesület már 18. alkalommal rendezi meg a nemzetközi konferenciát, amelyet az Oktatási és Kulturális Minisztérium is támogat.

– dr. Fülöp Lajos –

Nyertes pályázatok

A Turisztikai Célelőirányzat terhére 2008-ban a Balaton régióban 190 millió Ft forrás állt rendelkezésre. A Balatoni Regionális Idegenforgalmi Bizottság javaslata alapján három témakörben lehetett a forrásra pályázni.

Első körben, április közepén a Balaton régióban megvalósuló turisztikai jelentőségű rendezvények szervezésére, valamint a turisztikai marketing eszközök készítésére és a turistautak felújítására lehetett forrást igényelni, majd má-

zottság elnöke elmondta, hogy idén kiemelt szempont volt, hogy a rendezvény országos turisztikai vonzerővel bírjon, és legalább országos szintű marketingkommunikáció álljon mögötte – amelyet szintén támogatott a pályázat –, a marketingeszközök újszerűek legyenek és új célpiacokat kapcsoljanak be. Az animáció, azaz a szállodai, strandi mozgásprogram vezetők, szervezők támogatásánál, úgy érezte a bizottság, hogy tovább kellene fejleszteni az animációs tevékenységet a

Balatonfüred Város Önkormányzata a Balatonfüredi Művészeti Fesztivállal 4 millió Ft-ot, a Nexus Reklámügynökség Kft. a Hello Tavasz Kulturális Balatonfüredi Fesztivállal szintén 4 millió Ft-ot, a Reformkori Hagyományörzők Társasága A Korok Fesztiválja – a honfoglalástól az 1800-as évek végéig rendezvénnel 1,5 millió Ft-ot, a Balatonfüredi Turisztikai Egyesület a Romantikus reformkor, séta a századok között című programjával 3 millió Ft-ot nyert a pályázatokon.

sodik körben a június közepén megjelent animátorok foglalkoztatása a strandon, illetve kereskedelmi szálláshelyeken témára lehetett pályázni.

Rosta Sándor, a Balatoni Regionális Idegenforgalmi Bi-

Balatonnál. A Balaton regionális turisztikai pályázatok nyerteseinek részletes listája megnézhető és letölthető a www.mth.gov.hu, illetve a www.gyereabalatonra.hu internetes oldalról.

FELHÍVÁS

Folyamatban van Balatonfüred Város Szabályozási Tervének a Kemping területére vonatkozó módosítási eljárása.

A módosítás célja, hogy lehetővé váljon egy hotelből és üdülőlázból álló üdülöpark fejlesztés konferencia-, kulturális, vendéglátó, szórakoztató és sport szolgáltatásokkal, szabadterei sportpályákkal.

Tájékoztatom a lakosságot, gazdálkodó szervezeteket, intézményeket, hogy a tervezett módosításhoz elkészült a környezeti értékelés, amely honlapunkon (www.balatonfured.hu), valamint ügyfélfogadási időben a Polgármesteri Hivatal Városrendezési és Építési Osztályán megtekinthető és azzal kapcsolatban 2008. szeptember 22-ig írásban észrevétel tehető.

dr. Bóka István
polgármester

Balatonfüredi Napló

Balatonfüred Város Önkormányzatának havilapja
Kiadja a Füred Stúdió Kft.
8230 Balatonfüred, Kossuth u. 3.
Szerkeszti a szerkesztőbizottság.

Felelős kiadó: **Csorba Kata** ügyvezető-főszerkesztő
Telefon: 06-30/216-1768

Fejléc: **Pálffy Károly**
Fotók: **Tóth Attila**

Tördelés: **GEKKOSOFT Informatika Bt.** - www.gekkosoft.hu

Nyomdai munkák: **Keller Print Nyomda Kft.**, Ajka
Felelős vezető: **Keller Gyula**

Hirdetésfelvétel: 06-70/531-6035, 06-20/468-5385
ISSN: 1417-538

Megjelenik 5400 példányban. Terjeszti a Magyar Posta.
Kéziratokat és fényképeket nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.
A szerkesztőség jogának tekint az olvasói levelek megválasztását.

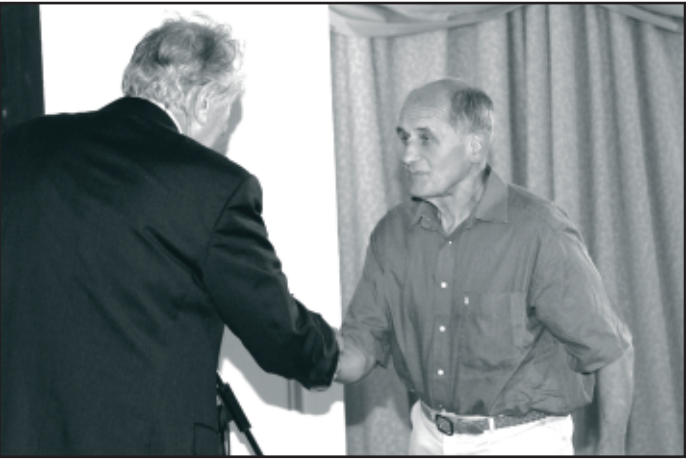
Az olvasói leveleket az alábbi címre kérjük beküldeni:
Balatonfüredi Napló Szerkesztősége, Polgármesteri Hivatal,
8230 Balatonfüred, Szent István tér 1., vagy
Füred Stúdió Kft., 8230 Balatonfüred, Kossuth u. 3.
e-mail: bfn@furedtv.hu

Lapunk a www.furedtv.hu és a www.balatonfured.hu honlapon is olvasható.

Médiapartnereink:
Füred Stúdió Televíziós Kft.

Balaton Média és Információs Központ

Minden ősszel a költészet ünnepén



A legjobb tíz között a füredi J. Kovács Iván Akarattya-Szemesi requiem című versével. Az oklevelet Franco Cajani adta át

A legjobb írások

„A Salvatore Quasimodo költőverseny kiváló lehetőség az olasz-magyar kulturális kapcsolatok szélesítésére, ezenkívül a költészet, a képzőművészet ünnepe, és nem a pénzről, a hatalomról szól. Igazi versengés, ahol a legjobb győz” – mondta a 16. balatonfüredi verspályázat gálaestjén dr. Bóka István polgármester, megköszönve Paolo Guido Spinel-*li* leköszönő olasz nagykövet eddigi támogatását, aki magyarul búcsúzott a fürediektől. A hivatalos úton Kanadában lévő Bogyay Katalin államtitkár üdvözlő levelét dr. Budai Katalin főtanácsos olvasta fel a résztvevőknek. A díjkiosztón Tóth Krisztina verse nyerte el az emlékdíjat, különdíjas lett Barna T. Attila (lásd 1. oldal, tartalom) Nagy Gáspár költőre emlékező verse,

és a legjobb tíz beérkező költeményért - köztük a füredi J. Kovács Ivánnak Akarattya-Szemesi requiem című verséért oklevelet adott át a zsűri. Az est folyamán bemutatták a tavalyi pályázat pár megfilmesített versét, és Bertha Bulcsúra emlékezve kiosztották az irodalmi publicisztika nyerteseinek díjait. Bertha Bulcsú díjat kapott Jókai kertjében című írásáért többek között Praznovszky Mihály is. Az ünnepi esten Lukács Sándor és a költő fia, Alessandro Quasimodo olvasta fel magyarul és olaszul Tomaso Kemény fordításában a díjnyertes verseket. Az est befejezéseként az Olaszországban is jól ismert és sikeres Erdi Tamás Chopin, Kodály és Bartók műveket játszott zongorán.



Francesco Angelis, Lazio tartomány tanácsosa a kiállítás-megnyitón a Kisfaludy Galéria előtt. A háttérben az "Ezer hang" országos tanévnyitó füredi összkórusa

Romartigianart... Kerámiák Lazio tartományból

A Rómát körül ölelő Lazio tartomány keramikusainak kiállítását október 6-ig láthatja a közönség a Kisfaludy Galériában. A Quasimodo költőverseny alkalmából Francesco Angelis, a tartomány tanácsosa, Francesco Scalia, Frosinone megye elnöke és Massimo Struffi, Füred testvérvárosának, Arpinonak képviselője, a Mastroianni Alapítvány elnöke hozta el az ott élők üdvözlét és a kiállítást Balatonfüredre. Az alkotók kitűnő kortárs keramikusok, köztük van Antonio Gabri-

ele, Arpino szülötte is. A vándorkiállítás, amelyet arpinoiak építettek fel Füreden, Budapest után Bécsben is látható lesz majd.

Minden ágacska üdvözet...

Salvatore Quasimodo Nobel-díjas olasz költő (1901-1968) 1961-ben járt Balatonfüreden Szabó György író társaságában. Tagore-hoz hasonlóan a füredi szívkörházban keresett gyógyulást és hárs-

Levelék Ulcisiából

Dante Marianacci legújabb verseskötetét Balatonfüreden mutatták be. A jelenleg Bécsben dolgozó kultúrdiplomata élete utóbbi huszonöt évét Európa különböző országaiban, legutóbb Budapesten töltötte. Sokat tett az olasz magyar kultúra közelítéséért és a Quasimodo költőversenyért. Verseiben az egyetemes emberi érzések, szerelem, halál, nosztalgia-

kus gyermekkor cizellált, megérlelt megjelenítése mellett szerepelnek a magyar költők, a magyar táj, természetesen Füred és a Balaton is (A balatoni szél szobra Füreden). Ulcisia Castra, azaz magyarul farkasvár pedig Szentendre római kori neve, ahol, ahogy Dante Marianacci elmondta, megszületett ennek a verseskötetnek az ötlete.



A díjkiosztón Erdi Tamás zongorázott

És mindjárt este lesz

*Ki-ki magában áll a Föld szívéén,
Szívébe szűrva egy-egy napsugár,
És mindjárt este lesz.*

(Rónai Mihály András fordítása)

Ed e subito serra...

Salvatore Quasimodo halálának negyvenedik évfordulója alkalmából a Kerek Templomban látható életét bemutató fotókiállítás mellett hetven nyelvre lefordított 1930-ban írt világhírű háromsorosának kiadásával is megemlékeztek a Nobel-díjas költőre, aki egyébként maga is kiváló és fáradhatatlan műfordító volt. A kötetet Arnaldo Dante Marianacci (a kötet szerkesztője Alessandro Quasimodo mellett) az Olasz Kultúrintézet régi, és új igazgatója, Salvatore Etторе mutatta be Balatonfüreden.

fát ültetett a sétányon. Itt írta mára mellszobra mellett kőtáblába vésett szavait.

1992 óta a milánói költő és művészettörténész, Franco Cajani és Szabó György

kezdemenyezésére költőversenyt hirdet a Salvatore Quasimodo Alapítvány Balatonfüreden. A beérkezett pályaművek közül minden évben a legjobb 12 verset olaszra is lefordítják.

TÓTH KRISZTINA:

A világ minden országa

Forgott a nyárfavatta, nem volt kitáblázva az égető, aztán feltűnt a műút végén a csavart kéményű pléhtető, és tudtam, hogy az az, valaki mobilozott az udvaron, a kapu tárva-nyitva állt, köszöntem, gondoltam, úgy hagyom, megállított egy férfi, kérdeztem, hogy jutok az irodába, szóval maga jött egyre, akkor a maga nagymamája, éppen időben, mondta, már be van kezelve a néni, nem mertem rákérdezni, hogy ezt pontosan hogy is érti, de még igazolnom kellett, hogy a magyar állam polgára, s az elhunyt ily módon jogosult a hamvasztásra. A papírokat az asztalra tettem, egy nő meg a gépen babrált: az útlevél a fűzésnél, pont középen kinyílt a levegőtlen szobában, mint egy ablak, pecséttel tanúsítva, hogy birtokosa a világ minden országába utazhat.

A világ minden országának csarnokában egy szürke, zúgó monitor előtt álltam, és figyeltem a nagyanyám útra felöltött arcát, ahogy a sinen lehunyt szemmel haladt át, és még hasonlított magára, csak hegyesebb volt az orra, de már jobban hasonlított az összes földi halottra, májfoltos, sárga tokká változott, pusztá testté, ez hamis világ timnüce belől menté, amikor becsúszatták, hirtelen elnéztem máshová, és odutta vala neki paradicsumut hazoá, és széket toltak alá, üljön le, ha kívárja, de menni kellett a gyerekért az iskolába, nyomogatták a gombokat, zúgni kezdett az áram, egy óra negyvenhat volt. Nem hiszek az örvénylő test feltámadásában.

Nyár turbinája, száraz esőt hadart az égbolt, hunyorogtam, odakint meleg szél volt, karcos felhőt kavart, vitte, besodorta középre, nem őt sirattam, nem beszélünk már vagy öt éve, nem azt az arcot, kezét, nem a sápadt gyerekkort, hanem a testet, a testet, a testet, hogy csak ez volt, hogy ennyi az egész, leváló bőr, lila körömök, hogy ennyi, hogy üres test vagyok és hogy nem bírlak nem szeretni, hogy a világ minden országa egyetlen test maga, hogy még sincs otthona, hogy másban sohase ér a test haza, autók dudáltak és jött egy biciklis, kikerült, a por a bőrön át lassan a szikkadt szívre ült, két óra múlhatott, mikor tudtam, még mindig égett – Mentem valahol az Auchan mögött, hogy megtaláljam a HÉV-et.



Lehetne sokkal jobban tanítani az irodalmat – hangzott el a Hogyan szeretessük vagy utáltassuk meg a költészetet a fiatalokkal? című beszélgetésen, amelyet V. Kulcsár Ildikó, a Nők Lapja főmunkatársa vezetett. A képen érdeklődő gimnazisták tanárukkal Hámoriné Duna Katalinnal, V. Kulcsár Ildikó, Tomaso Kemény költő-műfordító, Linczényi Endre tolmács és Győri Varga László tanár, Quasimodo-ok-leveles költő.

”Örömteli szívvel fácskát ültetek a hullámzó Balaton partján, melynek levelei túlélnek majd mulandó életemet. Gyökerei mélyen fúródnak a büszke magyar földbe, melyet a történelem örökké meggyötört. Legyen minden ágacska üdvözet annak, ki eljön ide és szereti a költészetet, mely megszüli a finomságot és az igazságot minden nemzet fiainak nevében.”

(S. Quasimodo kőbe vésett felirata a Tagore sétányon, Boksay György fordításában)

Szolgálatra neveltek – beszélgetés Simon Károllyal

Simon Károllyal, Balatonfüred rendszerváltás utáni első polgármesterével lakásának könyvtár szobájában beszélgettünk életéről és legújabb munkájáról, a Széchenyi család és a Balaton című kiadványról. Simon Károlyt a Széchenyi Társaság a rendszerváltás utáni tevékenysége elismeréseként javasolta a díszpolgári kitüntetésre.

– Tudtam a javaslatról, de úgy gondolom, hogy a rendszerváltás előtti munkásságom is hozzájárult az elismeréshez.

– *Hol kezdődött a pályafutása?*

– Tősgyökeres balatonfüredi vagyok, annyi kikötéssel, hogy az akkor még önálló Balatonarácson születtem 1932-ben. Balatonfüreden elvégzett négy elemi iskolai osztály után Budapesten, a Lónyai utcai Református Gimnáziumban érettségiztem. A gimnázium nyolc éve alatt a szolgálatra neveltek, ami máig is a reformátusok hitbéli küldetése. 1951-ben felvettek a Budapesti Műszaki Egyetem Gépészmérnöki Karára és 1956-ban kaptam meg a gépészmérnöki oklevelet. Ma már mint aranydiplomás töltöm nyugdíjas életemet.

– *Hogy került a füredi hajógyárba?*

– 1956-ban kezdtem el dolgozni Balatonalmádiban a 4. sz. Mélyépítő Vállalatnál, majd 1958-tól folytattam munkám mint tervező mérnök, főtechnológus, főkonstruktor, termelési vezető és főmérnök a balatonfüredi hajógyárban. 1974-től 1980-ig a görög pireuszi kikötő fejlesztését irányítottam mint szerelési irodavezető. 1984-85-ben Angliában mint építési ellenőr, a hajószerelésért voltam felelős a Magyar Hajó és Darugár képviselőletében. Sokszor felvetődött bennem a gondolat, mit tettem hozzá a hajógyár működéséhez? Úgy gondolom, a legtöbbet a technológiai fejlesztésért tettem, ami hozzájárult a gyár hazai és nemzetközi elismertségéhez.

– *A rendszerváltáskor politikai pályára lépett.*

– A rendszerváltásig párton kívülként éltem, úgy gondoltam, magam is tudok tenni a városért, így vállaltam a polgármesterséget, ami tartott 1994-ig, amikor nyugdíjba vonultam.

– *Polgármestersége ideje alatt kezdődtek el azok a folyamatok, amelyek máig is tartanak.*

– Örülök annak, hogy elültettük annak gondolatát, hogy Balatonfüred városában ne az aktuálpolitika, hanem a város érdeke legyen az elsődleges. Ténykedésem alatt számos olyan dolog történt, ami ellen harcoltam. Ilyen volt a kárpótlás, ami Balatonfüreden botrányosan sikerült. A városunkba érkezéskor az üdvözlő táblán olvasható, hogy Balatonfüred a Szőlő és Bor Nemzetközi

A Balatonfüredi Széchenyi Társaság szeptember 21-én, Széchenyi István születésnapján 17 órakor tartja hagyományos megemlékezését „a legnagyobb magyar” Tagore sétányon lévő szobránál. A koszorúzáson dr. Veress Gábor, a Szív-kórház főigazgató-főorvosa mond ünnepi beszédet, és átadják a Tihany-kerülő vitorlásverseny díját is. A Széchenyi Társaság várja a megemlékezni kívánókat.



Simon Károly dr. Bóka István polgármestertől vette át a díszpolgári kitüntetést. A Balatoni Szövetség tiszteletbeli elnöke volt Füred első, rendszerváltás utáni polgármestere

Városa, ezzel szemben a város határában nagyobb a gaz, mint maga a szőlő. Az új tulajdonlást a spekuláció vezérelte, ami ellen tiltakoztam, minek következtében Antall József miniszterelnöknél is feljelentettek, hogy akadályozom a nemzeti program megvalósulását. A görögfaluvall kapcsolatosan is számtalan megjegyzést kaptam, de sajnálom, hogy nem az eredeti elképzelések valósultak meg. Ha azonban azokra a fejlesztésekre gondolok, mely ténykedésem alatt valósult meg, mint a gázvezeték és a szennyvízcsatorna-hálózat kiépítése, amiről viszont keveset beszélnek, erre méltán büszke lehetek. Az arácsi városrész ekkor kapott csatlakozási lehetőséget a szennyvíz hálózatra. A gázvezeték Füredre hozása különösen a szív-kórháznak kedvezett, mert igénybe vehette a német energiaracionalizálási hitelt, mellyel fűtésrendszerét korszerűsítette.

Ténykedésem idejére esett a szív-kórház előtti Kossuth forrás pavilonjának felújítása is, mely mára városunk egyik kedvelt szimbóluma lett.

– *A Balatonnal több vonatkozású a kapcsolata, a vitorlás sportban eredményt eredményre ért el, úgy Magyarországon, mint külföldön.*

– Eredményeket hosszasán lehetne sorolni, amelyek közül az alábbiakra szívesen gondolok ma is vissza: két nemzetközi bajnokságon elért első helyezés, kétszer elnyert első hely a görög bajnokságon, valamint nyolc alkalommal megnyert magyar bajnokság.

– *A Balaton érdekében is sokat dolgozott.*

– 1991-95 között a Balatoni Szövetség elnöke voltam és 2003-2007-ig ügyvezető igazgatójaként tevékenykedtem. Jelenleg a szövetség tiszteletbeli elnöke vagyok.

– *Honnét ez az elkötelezettség, a munka, a közösség és a Balaton szeretete?*

– Sokat köszönhetek a szüleimnek és a családomnak. Édesapám Balatonarácson és Balatonfüreden volt

postamester. Tagja volt a Balatoni Yacht Clubnak. Részt vett a Halászlát Rt. számvizsgáló bizottságának munkájában. 1928-tól tagja volt a Balatoni Szövetségnek és dolgozott annak felügyelő bizottságában. A Balatonfüredi Hítel Szövetkezet igazgatóságában is részt vett. Édesanyám tanítónő volt, majd postai alkalmazott, végül a füredi Jókai Múzeum gondnokaként dolgozott. Sokat köszönhetek feleségemnek, Zákonyi Tündének, akivel 46 éve boldog házasságban élek. Feleségem szintén a Balaton szerelmese, kezdeményezésére alakult meg a Nők a Balatonért Egyesület, melynek 1995-től 2005-ig elnöke

volt. Két felnőtt gyermekünk van, András és Kinga, akik ugyan családjukkal távol élnek a várostól, de gyakran látogatjuk egymást. Örömről, büszkéről beszélünk arra is, hogy unokánk is megszületett.

– *A négy év polgármesterség után következtek a megérdemelt nyugdíjas évek, de aktivitása nem csökkent. A Balatoni Szövetség mellett elnöke a Balatonfüredi Széchenyi Társaságnak, és a város krónikása lett, hisz az elmúlt években több írása, könyve jelent meg.*

– Fontosnak tartom Széchenyi István szellemi hagyatékának megőrzését és ápolását. Különösen megkapott, hogy még ma is

menyire aktuálisak Széchenyi a haza felvirágoztatása érdekében megfogalmazott gondolatai. Magyarországon több Széchenyi Társaság működik, de a legaktívabbak mi vagyunk.

Szeretném, ha az, amire emlékszem, ha az elkövetkező nemzedék számára is fennmaradna. Apósom, dr. Zákonyi Ferenc mint a Balaton polihisztor, kutatója és a háború utáni idegenforgalom újjáélesztője erősítette bennem a Balaton szeretetét és inspirált arra, amiről tudok, azt írom meg. Szeretném emlékirataimat megírni, hisz egy érdekes és izgalmas időszaknak lehet kordokumentuma.

– *Melyek voltak az eddigi írások, és hol lehet hozzájuk jutni?*

– A Városi Könyvtárban, Helytörténet Gyűjteményben vagy a Balatonfüredi Yacht Clubban vannak. Írtam a füredi vitorlás sport nagyjairól, a Nemere II-ről, feldolgoztam a Balatonfüredi Yacht Club 140 éves történetét. A Márványtábla helyett című könyvben emléket állíthattam édesapám élettörténetének, tevékenységének. Legbüszkébb vagyok a legutóbbi munkámra, A Széchenyi család és a Balaton című könyvemre. A mai napig is lenyűgöz az a szeretet és kötődés, ami úgy Széchenyi Ferencet, mint fiát, Széchenyi Istvánt a Balatonhoz kötötte. A Széchenyi család nemzetébresztő hivatást választott, nemcsak a Nemzeti Múzeum, Magyar Tudományos Aka-

démia létesítése végett, vagy a Balatoni Gőzhajózási Rt. megalakítása végett, hanem a nemzeti tudat megerősítése miatt. A gondolatok napjainkban is jó szolgálatot tehetnek.

– *A közudatban két Széchenyi van, akikről gyakran beszélünk, gróf Széchenyi Ferenc és annak fia, Széchenyi István. Könyvedből, azonban több Széchenyiről is olvashatunk, akik fontosak voltak úgy a nemzetnek, mint a Balaton fejlődésének.*

– Többeket lehetne külön megemlíteni, kezdve a sort gróf Széchenyi István két fiával, Bélával és Ödönnel. Béla tagja volt az 1867-ben alapított Balaton-Füred Yacht Egyletnek. Gróf Széchenyi Imre fontos szerepet vállalt a Balaton déli partján, a filoxéra vész miatt kipusztult szőlők újra telepítéséért. A mai Balatonmária-fürdő feleségéről kapta nevét. Balatonföldvár különösen sokat köszönhet gróf Széchenyi Imrének, aki a mai fürdőhely és a park kialakítását kezdeményezte. Az 1904-ben létrejött Balatoni Szövetség megalakulásáért is sokat fáradozott. A sort még tovább lehetne folytatni, de még külön meglehetne említeni gróf Széchenyi Emilt, aki a balatoni társadalmi élet fejlődéséért is sikeresen tevékenykedett.

– *Gratulálunk a Balatonfüred Díszpolgára címhez, és várjuk az újabb Simon Károly könyv megjelenését.*

– dr. Fülöp Lajos –

Szent István király ünnepén



Idén is sokan kóstolták meg az új kenyeret a Plébániatemplomban celebrált mise után

Gyűrű Géza atya celebrálta az augusztus 20-i ünnepi misét a katolikus Plébániatemplomban. A szentmise után a templom előtt, a kenyérszentelést követően, a jelenlévők részesültek az új kenyérből.

A városháza mellett

Szent István téren Navracsics Tibor országgyűlési képviselő, a FIDESZ frakcióvezetője augusztus 20-át a legnagyobb ünnepünknek nevezte.

Szent István örökségét ápolva, őseink ezer éven át fenn tartották a magyar államot. Úgy, hogy néha elveszni látszott az államiság, és néha

elveszni látszott a magyar nemzet. És fenntartjuk most is, amikor már nagyon sokan elveszettnek hiszik. De fenntartjuk a hétköznapiakban, és dolgozunk, és hiszünk abban, hogy a magyar állam nemcsak múlttal, nemcsak küzdelmes jelenetel, de jövővel is rendelkezik, és érdemes érte dol-

gozni. És hiszünk abban, hogy az államnak a közösség szolgálatában kell állnia – mondta Navracsics Tibor. Az ünnepi megemlékezésen Simon Károlynak, Balatonfüred volt polgármesterének eddigi munkásságáért Balatonfüred díszpolgára kitüntető címet adományozta a város képviselő-testülete. Balatonfüred Városáért kitüntetésben részesítették, *Fekete Gyulát*, a PROBIO Zrt. kertészeti részlegének vezetőjét. Balatonfüred Városáért Postumus díjat adományozott a város Móri Jánosnak, aki haláláig a Balatonfüredi Közbiztonsági Alapítvány Kuratóriumának elnöke volt, valamint Figula Mihály borásznak, akit 2000-ben a Magyar Bor Akadémia az Év Bortermelőjévé választott.

Az ünnepségen a Pannon Várszínház tagjai, *Vándorfi László* és *Kiss T. István* színművész mondott verset, a Balatonfüredi Néptánc Együttes és a Tegnap zenekar, valamint Balatonfüred Város Koncert Fúvószenekara, *Csincsi Ferenc* karnagy vezetésével ünnepi műsorral lépett fel.

– Hanny Sz. Anikó –

A rajzoló gyönyörűsége

Kiállítást nyitni készü-
lök az Óvárosi Művészkávé-
házban. Idegyűlnék,
hónapról-hónapra a füredi
alkotók és meghívott baráta-
ik. Ez az ő törzshelyük, itt
tervezgetik következő tárla-
taikat, itt szemlélik meg a
legújabb művek bemutatása
során, ki mit teremtett egy-
egy tárlatnyitás között? Most
lekerültek a falról Jo-
ga színes portréfotói, más
technika, más látásmód,
más megközelítés nyer teret.
Grafika, amolyan *Németh
Árpis* módra. A grafika, amelynek külön-
böző ágazataiba botlunk
napról-napra, akár egy üdítő
dobozt fogunk a kezünk-
be, vagy egy logókkal teli
reklámújságot lapozgatunk,
vagy netán autónkból kinéz-
ve akad meg a szemünk egy
óriásplakáton. Az alkalmaz-
ott grafika ezernyi változa-
tával vettük magunkat
körül. Anno csak egy színes
krétával került a barlangfal-
ra a célpont, az elejtendő
vad, meg ami még. Most
meg itt töprengek, hogy a
rajz, mint belső készítés,
és mint tanulható kifejezési
mód mennyire hozzátarto-
zik az emberi kommunikáci-
óhoz. Ha van motiváció, a
legtöbb ember, megtanul jól
rajzolni, mert a rajzolás a
látvány megragadása és ki-
fejezése. Árpi is ezt tanítja a rábízott
gyerekeknek, az elemző és
objektív látást, mint alapot a
jó megjelenítéshez. Na meg
a számtalan technikát, ame-
lyeket ő maga is ismer,
ahonnan kiválasztotta azt a
technikát, amelyben a pon-
tok, vonalak és foltok külön-
ös egyvelegével létrehozza
a művet. Igazi rajzolóként
alkot, méghozzá a maga
gyönyörűségére. Ceruza, toll, tus és ecset,
kréta és szén, pasztell, filc-
toll, markerek, meg rézmű-
ves eszközök, no meg a

papírok, esetleg egy kifo-
gyott toll. Amolyan művé-
si rendetlenség, amelyből
mindig a megfelelőt keresi
elő. Ez a várpalotai születé-
sű fickó, a nyolcvanas évek-
ben, gimnáziumi éveiben is
a rajzot tanulta. Persze,
hogy szerelmese lett, és ter-
mészetes, hogy Pécsett, a Ja-
nus Pannonius Tudomány-
egyetem földrajz-rajzszakát
végezte. Milyen csodálatos,
a földnek is van rajza, az
egyetemes világban kirajzo-
lódik alakja, s rajta a terem-
tett természet minden
csodája, megfoghatóan, be-
mérhetően, érzékeltesen és
színesen rajzolódik elénk.
Ebből a valóságból emel ki
megjelenítendő szülővesz-
zők közé rejtőzött mitológi-
ai alakot, vagy éppen, az
emberi formákat firkálgatja,
körkörös vonalakkal elemei-
re szedve, s újra összekonst-
ruálva. Örvenylő vonalak

nem kérkedik vele. Ahogy a
tanítás melletti alkotótábori
időkkel, korábbi tárlataival
sem. Azzal az emlékezetes
„Veszprém a Bakony fővá-
rosa” című kiállítással sem,
ahol második díjat nyert
1994-ben. Meg a Gizella na-
pok alkalmából rendezett ki-
állítások sikereivel, meg
azzal a számos művészta-
rsaival közös kiállításon való
bemutatkozással, vagy egyé-
ni tárlattal és elismerésekkel
sem, melyeknek részese
volt az eltelt évtizedekben.
Csak csendben feltűnik a
művésztszak és a nézők kö-
zött. Nálam mindennapi vendég.
Gyűjteményem részeként
naponta állhatok meg grafi-
kája előtt. Igen, belemerülve kell szem-
lélni műveit, akvarelljei mel-
lett nagyobb arányt képvi-
selő grafikai munkáit. A tó-
nusok, festői fekete-fehé-

Németh Árpád 1960-ban Várpalotán született. A Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem föld-
rajz-rajzszakát 1983-ban végezte el. A Bem József
Általános Iskola tanára. 1980-tól kiállító művész. 1994-ben, Veszprémben
a” Veszprém a Bakony fővárosa „című grafikai ki-
állításán 2. díjat nyert. Tagja a Balatonfüredi Mű-
vészkлубnak. Irányadó mesterének Czóbel Bélát
tartja. Tavasszal Tolnán, két volt főiskolás barátjá-
val Staubinger Ferenc festővel és Domokos Árpád
szobrásszal együtt állította ki műveit. Kiállítása
szeptember 19-ig látható az Óváros Művészkávé-
házban.

közül tűnnek elő az ismerős
formák, új felismerésekre
készítve bennünket. Beszédes képek. Árpi csen-
des, befelé forduló, zárkó-
zott alkotó. Mint fiatal gyakran járt *Koz-
ma Imre* műtermébe, eszmét
cserélni, tanulni, ahogy az
őt felfedező tanárához, *Új-
helyi Gábor*hoz is. Régi al-
kotói barátság ez a füredi
mester és ő közte. De Árpi

rek, sűrű vonalak, finom kis
rezdülések változhatatlanul
papírra vetett üzeneteibe. A
csendben szóló, a csendből
küldött vonalak és foltok tá-
volságokon és időközön átha-
tómuzsikáját. Enyhe hu-
morral közbe vetvén, hogy
”a legjobb rajz az elrontott,
mert azt tovább kell gondol-
ni és akkor lesz belőle iga-
zán jó alkotás”. Mi szemlélők meg találjuk



A kiállítást megnyitó Soltész Mária mellett Németh Árpád művész-tanár

ki, hogy melyik volt elront-
va, mielőtt a tárlat anyaga-
ként megcsodálhatjuk. A
retro textilmintákat idéző
tánckar nőalakjai? Vagy a
szinte láthatatlanul papírra
karcolt és aztán satírozással
„előhívott” figurák csipke-
szerű alakjai? Az akvarellek
és akrilok kombinációiban
testet öltő nők? A tollrajzok,
amelyekben a kompozíciós

rendszer és formavilág Árpi
számára a legjobb önkifeje-
zés és alkotói megtestesi-
tés? Árpi ezt is a nézőre
bízza.

– Soltész Mária –

1023 diáknak csengettek be

1023 általános iskolásnak csengettek be
szeptember 1-jén Balatonfüreden. Ahogy
ez lenni szokott természetesen a legkiseb-
bek, vagyis az elsősök izgultak a legjob-
ban. Mindhárom füredi általános iskolá-
ban igyekeztek barátságos környezetet ki-
alakítani az új tanévben. Az Eötvös Loránd Általános Iskolába
399 diák jár, ebből 48-an kezdtek az első osz-
tályt. A Radnóti Miklós Általános Iskolába 394-

en kezdtek meg a tanulást, ide 51 kis elsőst írat-
tak a szülők. A Bem József Általános Iskola már
csak a fő épületben működik, hiszen a korábban
használt „piros iskolát” az egyház visszavette.
Ebbe az iskolába 230 tanuló jár, 11-en az első
osztályt kezdték. A új tanévben nem volt problé-
ma a tankönyvellátással, minden diák idejében
hozzájutott a könyvekhez. A tanulók most októ-
ber 22-éig járnak iskolába, utána másfél hetes ősi
szünet következik. A tanév június 15-éig tart.

Emléktábla a piros iskola falán

Szeptember 1-jén már nem kezdődhet-
ett meg az új tanév a füredi piros iskolában. Az
épületet 2005-ben visszakapta a katolikus egy-
ház, bár az elmúlt három évben a Bem József Általános Iskola még bérelhette a 80 éves épületet. Szeptember 8-án, az épület felszentelésének évfordulóján emléktáblát avattak, amely mostantól mindenkit emlékeztet a város első általános iskolájára. Az emléktábla ötlete a Helytörténeti Gyűjtemény dolgozóitól származik. A megemlékezésen Baán Beáta a művelődési központ igazgatónője, akinek nagypapja, Baán László az első tanítók között volt, mondott beszédet, majd a jelen-

lévők megkoszorúzták a frissen leleplezett em-
léktáblát. Gyűrű Géza pápai prelátus Balatonfü-
redi Napló kérdésére válaszolva elmondta, hogy
a felszabadult épületet iskolaként az egyház sem
tudja tovább üzemeltetni, mivel annak fenntartá-
sa (villanyszámla, fűtés) magas költségeket je-
lent. A piros iskola a jövőben éppen ezért a
katolikus egyház közösségi háza lesz, ahol a kó-
rus gyakorolhat majd, és ahol a gyerekek felké-
szülnek az elsőáldozásra, bérmlásra. Emellett
valószínűleg megmaradhat az népszerű játszó-
szoba és az egyház szívesen ad helyet az épület-
ben a város egyesületeinek is.

Elsőseink

E havi számunkban a Radnóti Miklós Általános Iskola első osztályosait mutatjuk be olvasóinknak.



1.A osztály: Osztályfőnök: dr. Kiszelyné P. Edit, napközis tanító: Vajay Zita
Hátó sor: Nagy Aron, Turán Áron Barnabás, Piffáth Ádám Jakab, Hollósy Sára, Lipták Luca, Csabai Dorina, Molnár Attila, Kuzma Regina Eszter, Barcza Bálint, Fazekas Bence, Török Zsolt, Majercsik Ákos
Első sor: Rummel Petra Judit, Kun Botond Benedek, Tamon Sára Eszter, Söptei Dávid, Babos Patrícia, Pethő Zalán, Boór Bianka, Kohl János, Rákos Zita, Lavza Zizi, Bartus Brigitta, Liebhauer Márk, Balogh Eszter



1.B osztály: Osztályfőnök: Virágh Hajnalka, napközis tanító: dr. Hargitai Zsoltné
Hátó sor: Gyóni Ádám, Pauer Kitti, Koppány Cintia, Erki Adrienn, Szabó Petra, Schütz And-
rás, Bodnár Milán, Király Ádám, Gyömörei Soma, Pis Olivér, Czaun Benjamin, Lakatos Zsófia, Szalai Bence
Első sor: Frank György Dániel, Bocskay Bálint Dominik, Kiss Vanda, Matulka Blanka, Maurer Kinga, Duna Dominik, Bruckner Bernadett Mária, Biczó Szabina Mária, Gyarmati Bence, Marosi Zoltán Fedor, Szűcs Kira, Pákh Lilla, Papp Norbert

„Már nem ő követte a zenét, hanem a zenészek kísérték az ő lépéseit.”

Füredi Múzsák: Balogh Erzsébet táncoktató

Egy személyes élménnyel kezdem. Az idei farsang jelmezbálján a szervezők közös asztalhoz ültettek *Balogh Erzsébet*tel. Amikor megtudtam a hírt, örültem, mert régi ismerősök lévén jó beszélgetésekre számítottam. Jómagam és párom személyes okokból nem öltöttünk jelmezt, Erzsébet huszas évek amerikai stílusa szerint öltözött. A legjobb jelmezeket a közönség szavazta meg, előtte mindenki bemutatkozott egy rögtönzött színpaddá kinevezett helyen: a jelmezeknek megfelelő mozgás, esetleg beszéd, hangok is belefértek – kinek mi felelt meg a leginkább. Amikor Balogh Erzsébetre került a sor, intett a technikusoknak, és egy remek charleston szólalt meg a hangszórókból. És ő elkezdett táncolni. Tudom, hogy évtizedek óta tanítja a különböző füredi korosztályokat a tánc, a mozgás rejtelmire, de őt még soha nem láttam táncolni. Az egész produkció egy percig, ha tartott, mégis sugárzott belőle valami megfoghatatlan, valami teljes. Valami, ami jelezte, hogy aki most pár tánclépést mutat be, ennél mégis sokkal többet tesz: átadja magát nekünk. Teljesítéssel, feltétel nélkül kiáltja felénk: nézzétek, én ez vagyok, ez az életem, ezt szeretem, és nagyon élvezem, amit teszek, mert eggyé tudok válni vele. Vagyis egygyé tudok válni önmagammal. És tehetünk-e ennél többet?

Másnap otthon előkerestem Paulo Coelho, a népszerű, brazil származású író egyik regényét, A portobelloi boszorkány-t. A könyv főszereplője is táncol, nem is akárhogy, s Coelho az egyik fejezetben így ír erről: „Behunyta a szemét, és úgy tűnt, mintha már nem is tudná, ki ő, hol van, mit keres ezen a világon; mintha lebegne, megidézve a múltját, feledve a jelenét, megjósolván a jövőjét. Alakjában keveredett egymással az érzéki és a szűzies, a pornográfia és a kinyilatkoztatás, Isten és a természet imádása. Már nem ő követte a zenét, hanem a zenészek kísérték az ő lépéseit, és a kis éterem egy csapásra egyiptomi templommá változott, ahol Ízisz imádói gyűlhetek össze, hogy elvégezzék termékenységű szertartásukat. Úgy táncolt, mintha máshol lenne, más szférákban járt, olyan világok határán, amelyek érintkeznek ugyan a miénkkel, de soha nem mutatkoznak meg.”

Amikor Balogh Erzsébetet otthonában fölkerestem egy beszélgetésre, azzal kezdtem, hogy fölolvastam a fenti idézetet, s megkérdeztem – mint szakember – a véleményét. Valóban erről szól a tánc? Az igazi tánc? Láttam, hogy néhány másodpercig elnéz valamerre, csak utána válaszol.



Balogh Erzsébet óvodásoknak és a nyugdíjasoknak is oktat

– Igen, idáig eljutni nagyon nagy dolog, s valóban csak nagyon keveseknek adatik meg. Ez már egy másféle létállapot, de valójában ez minden művészetnek a lényege. Kapcsolatba kerülni az égiekkel, elérni egy olyan dimenzióba, amit Coelho úgy fejez ki, hogy érintkezik ugyan a miénkkel, de valójában soha nem mutatkozik meg. Legalább is csak nagyon keveseknek.

– Szeretném, ha nem csak általános dolgokról, hanem személyesen rólad is beszélgetnénk.

– A szüleim pedagógusok voltak, az Alföldről kerültek Balatonfüredre, én már valóban itt születtem.

– Gondolom, hamar belépett az életedbe a tánc.

– A fiatalok kivételével talán mindenki emlékszik Buci néniire, én már óvodásként jártam hozzá táncot tanulni. Emlékszem az édesanyám által varrt „fellépő ruhára”, ami természetesen gyönyörű volt. Az óvoda után a Bem iskola következett, ami már akkor énekzenetagozatosként működött. Természetesen én is énekkaros voltam, és fölléptem az először megrendezett Kodály-hangversenyen is, amire a Mestert is meghívták, de a halála miatt csak a felesége tudott eljönni. Az iskolában népi táncot is lehetett tanulni. Később az úgynevezett Koszorúcska következett, ami nagy népszerűségnek örvendett Füreden. A mai könyvtár épülete még olajos padlójú kultúrházaként funkcionált, oda jártunk VII-VIII-asként társastáncra, amit Lesz Vince tánctanár szervezett és irányított.

A Lóczyban érettségiztem. Ezután – egy barátom hatására és kapacitálására – kira-

katrendező szerettem volna lenni, de először nem vettek föl. Füreden maradtam, és az akkori ÁFÉSZ-nél egy évig mint dekoratőr, dolgoztam. Aztán sikerült bejutnom a fővárosban a kirakatrendezői szakra, amit két év alatt elvégeztem. Csodálatos időszak következett az életemben: fiatal voltam, az iskolában tehetséges és ambiciózus művésztanárok foglalkoztak velünk. Rengegetet jártunk kiállításokra, koncertekre. Az oklevelem megszerzése után vissza kellett térnem Füredre, mivel az ÁFÉSZ-szal ilyen jellegű tanulmányi szerződést kötöttem. A szövetszervezetnek volt egy néptáncsoportja Takács Kálmánné, Kati néni vezetésével – természetesen itt is aktív résztvevő voltam addig, amíg egy év múltán ismét visszakerültem Budapestre ahhoz a ruházati céghez, ahol a szakmai gya-

korlatot is végeztem. A munka mellett akkor már komolyan táncoltam a Fővárosi Művelődési Házban. Először a néptánc, aztán a versenytánc alapjai következtek Benkő Dánielné, Zsóka néni irányításával. (Ő volt az édesanyja a híres lantművésznek.) Itt már füredi kapcsolat is fölmerült, mivel évekig ez a csoport adta elő a nyitótáncot az Anna-bálon.

– Eddig csak hagyományos táncokról beszéltél, pedig tudtommal a jazzbalett sem áll távol tőled.

– A barátnőmmel egy plakáton fedeztük föl a toborzót egy jazzbalett-táncstudióba. Ez akkor még ugyancsak újdonságnak számított Magyarországon, mi természetesen jelentkezünk. Ez még keményebb munkát követelt. Indításként fél év klasszikus balett, csak ez után térhettünk át a modern formációkra. Jó iskola volt, sokat tanultam.

Igaz, eleinte meglehetősen ügyetlennek éreztem magam, de a félévenkénti értékeléseken mindig nagyon megdicsérték, és ez komoly önbizalmat adott. Azóta is hála-lásan gondolok Gál György és Jelinek Edit tanáraimra.

Egy Füreden töltött nyári szabadság alatt ismerkedtem meg egy fiúval, s ez az ismeretség – miután a férjemről van szó – meghatározta a további életemet. Itthon szerettem volna dolgozni. Persze jöttek a gyerekek, ami teljesen betöltötte akkor az életemet, aztán a férjem egy alkalommal lelkesen újságolta, hogy talált nekem valamit: modern tánc oktatói tanfolyam, amely a végén okleveles táncoktatói képesítést biztosít. A férjem és anyósom hathatós segítségével nélkül persze nem tudtam volna kéthetente Budapestre utazni, de mindent sikerült megoldanunk, így azóta hivatalosan is bejegyzett, okleveles táncoktató vagyok.

– Úgy tudom, akkor még igen népszerű volt a táncitanulás a városunkban.

– Nagy öröömre sok-sok gyerekkel dolgozhattam az iskolákban, s ebben ko-

moly támogatást kaptam Cseh Tibortól, a Művelődési Ház akkori igazgatójától. Később még egy feladatot kaptam, Szűcs Károlyné, a művelődési osztály vezetője fölkért, hogy szervezzek és tanítsak be egy mazsorettcsoportot. No ez megint nagy kihívás volt számomra, mert konkrétan ezzel korábban nem foglalkoztam.

– Mit jelent számokra a tánc, illetve a tánc tanítása?

– Azt gondolom, megtaláltam az utamat. Táncot tanítani egészen más, mint táncolni. A táncoktatás gyönyörű dolog, s külön pozitívum, hogy ezt a gyerekek önként teszik, mert szeretik, mert jól érzik magukat együtt. Amikor először lépett föl az általam betanított csoport, az elmondhatatlan élményt jelentett számomra. Bevallom, elszorult a torokom, és majdnem elsírtam magam. Önmagam, a saját mozgulataimat láttam továbbélni a gyerekekben.

– Aztán következett be a 2005-ös fordulat.

– Igen, ezt nehéz volt földolgozni. Majdnem az összes tanítványomat elvesztettem, máshoz kezdtek járni. Így pillanatnyilag óvodásokkal foglalkozom, bár időnként összejön egy felnőtt társastánc-csoport is, de sajnos egyre kisebb az emberekben az igény. Azért, hogy valaki bizonyos mozgáskultúrával rendelkezzen, hogy elfogadható színvonalon táncoljon, nagyon sokat kell dolgozni. Ezt nem lehet pénzért megvásárolni, ezért áldozatokat kell hozni, így ez egyre kevésbé népszerű manapság. Valójában most folszabadultabbnak érzem magam, kevesebb az elvárás felém, több a szabad időm, magam határozhatom meg, hogy az aktuális csoportommal mi módon foglalkozom. Mindebből persze nem lehet megélni, így váltanom is kellett. Áttértem az egészségmegőrzés területére – bár tudom jól, hogy természetesen a táncnak is van ilyen hatása. Egy orvostechnikai fényterápiás készülék népszerűsítésével foglalkozom.

– Köszönöm a beszélgetést és sok-sok táncolni vágyó, vidám csoppság jelentkezését kívánom neked!

– Gaál Antal –

– A tánc egyidős az emberiséggel, sőt talán még korábbi, mert az állatok is táncolnak. Ennek a célja egyértelmű: a nőstény vagy a hím föl akarja kelteni a párja érdeklődését. Hívja, jelzéseket küld neki. Az állatoknál ez minden esetben a párosodáshoz kötődik. Az ősembereknek ennek már más funkciója volt, más területre tevődött át a ritmusos mozgás célja és értelme. Valamiféle emelkedett lelkiállapotot kerestek, mert tudták, hogy így kerülhetnek kapcsolatba a természetfelettel, így próbálták befolyásolni az isteneket, hogy segítséget nyújtsanak a bőséges táplálék, az élhető környezet megtalálásában. Ez elsősorban a sámánok, a varázslók vagy táltosok feladata volt, de a tánc mégis közös élmény. Mindenki táncolt, s ebben a közösséghez való tartozásban hatalmas erő rejlett. A dobok hangjára, amelynek a ritmusa közvetlen kapcsolatban lehetett a szívdobbanás ritmusával, no és némi kábítószert is tartalmazó növények rágcslása következtében extázisba estek, s hittek abban, hogy így elnyerhetik az égiek jóindulatát. A táncban az egyik legnagyobb változás például Franciaországban, a Napkirály, XIV. Lajos idejében történt. Tudjuk, hogy ő meglehetősen különc figuraként élt és uralkodott. A tánc korábban mindig közös élmény volt, ő viszont nem akart azonosulni másokkal, s kitálalt mindenféle furcsa mozdulatot, amit nem nagyon tudtak a többiek utánozni. Pipiskedett, kifordította a lábfejét vagy épp lábujjhegyre állt, közben ezzel teljesen ellentétesnek látszó törzsmozdulatokat végzett. Valójában ebből az akkor még különösnek tetsző mozgásból kezdett kialakulni a hagyományos balett, amely aztán a saját útján fejlődött tovább.

Jubileumi év a Petőfi Színházban

Ünnepi évadra készül a Petőfi Színház: a századik évforduló alkalmából vidéki társulatok találkozója, kiállítások szervez, kiadványokat szerkeszt, pályázatokat hirdet a vezetés.

A programsorozat szeptember végén már elkezdődik egy színháztörténeti tárlat megnyitásával, majd novemberben Bulgakov: Molière (főszereplő Eperjes Károly, rendező Vidnyánszky Attila) című darabjának díszbemutatójával folytatódik.

A centenáriumi rendezvénysorozat központi programjaként rendezik meg a Petőfi Színházban a Vidéki Színházak Találkozója. Hét vidéki társulat: a kecskeméti, a

szolnoki, a békéscsabai, a miskolci, a soproni, a székesfehérvári és a debreceni repertoárjának egy-egy előadását mutatja be Veszprém-ben, ezzel is köszöntve az ünnepelő teátrumot – jelentette be Bujtor István a Petőfi Színház igazgatója. Tervei szerint a találkozóból hagyomány lesz, más vidéki színházakkal érdemi párbeszédet, szakmai együttműködést kezdeményez.

– Varga Róbert –



Száz évvel ezelőtt, 1908. szeptember 17-én nyílt meg a Petőfi Színház. A jubileumi évben november 16. és 23. között rendezvénysorozatot szerveznek kiállításokkal, versenyekkel, rajzpályázatokkal, Veszprémi színházi lexikon és jubileumi kiadvány megjelentetésével.

Génbank és gyógyszervizsgálat Füreden

Balatonfüred egészségügyi ellátásában új színfoltként jelent meg, teljes egészében magánbefektetésként a DRC Gyógyszervizsgáló Központ Kft. Feladatukról, az elmúlt több mint egy évtizedes tevékenységükről beszélgettem dr. Korányi László akadémiai doktorttal, ügyvezető igazgatóval.

– A kezdet 1997, kizárólag laboratóriumi tevékenységgel, melyhez speciális felszereltséggel rendelkezünk. Magyarországon épp ez időtáj kezdődött a molekuláris diagnosztika, a gén alapú vizsgálatok sorozata. Mivel én előtte külföldön dolgoztam, lehetőségem nyílt ahhoz, hogy a legkorszerűbb berendezéseket haza hozzam. Először a szív-kórházban jelentkező csontritkulásos és cukorbeteg laboratóriumi vizsgálatát végeztük, majd a gyógyszervizsgálói tevékenységet kezdtük meg, ami ma a főmunkánkat adja. A gyógyszervizsgálat azt jelenti, hogy a gyártó cég, gyógyszerfejlesztő társaság által előállított terméket kipróbáljuk. Mielőtt egy gyógyszer forgalomba kerül, ellenőrizni kell, van-e valamilyen mellékhatása. Arra a betegségre, amelyre a gyógyszert fejlesztették a gyakorlatban hat-e.

– Kiktől kapják a megbízásokat?
– A magyar Richter Ge-deon Rt.-től, az összes többi, pedig külföldi társaságtól. A szív-kórházon belül van egy elkülönített részleg,

bocsátjuk. Végeztük vese-, májbeteg vizsgálatát, de a legtöbb a cukorbetegséggel kapcsolatos megbízás. A gyógyszervizsgálat sem merül ki az első fázissal, azt követi az ún. kettes fázis,

számban, több ezer beteg. Ezeket a vizsgálatokat már járó betegeken végzik.
– Hogy kerülnek a betegek az Önök látókörébe?
– Hozzánk a jelentkezés önkéntes. Házi orvosokkal va-

Ezeket a mintákat mínusz nyolcvan fokos jégszekrényben tároljuk, de van olyan minta, amit folyékony nitrogénben kell tartanunk, mert nagyon érzékeny. Azért tesszük ezt, mert remélhetőleg Magyarországon is elkövetkezik az az időszak, amikor nem lesznek anyagi korlátai a kutatómunkának, mely-

ház főorvosa, majd igazgatóhelyettese.
– Miért éppen Balatonfüredre került?
– A szív-kórház akkori igazgatójával, dr. Tahy Ádám-mal, az egyetemet együtt végeztem, ő hívott és tett olyan ajánlatot, ami akkor nagyon tetszett. Ha tudok egy kutató laborhoz pénz



Korányi László belgyógyász-kardiológus, a Szív-kórház volt főigazgató-helyettese, 10 éve alapította meg a DRC-t

amit mi bérlünk, itt történik a korai fázis vizsgálatok, amelyeket kórházi körülmények között kell végezni. A vizsgálatra jelentkező önkénteseket itt kezeljük, felügyeletüket mi végezzük, a kezelés során összegyűlt adatokat dokumentáljuk, és a gyógyszer-gyártó cég rendelkezésére

amikor azt vizsgáljuk, hogy a gyógyszer tervezett hatása kimutatható-e? Továbbá vizsgáljuk, hogy a gyógyszer milyen interakciókkal rendelkezik, ha egyéb készítménnyel kell együtt szedni. Ezt követik a harmadik fázisú, általában már multinacionális vizsgálatok, melyek egyszerre zajlanak több or-

gyunk kapcsolatba, ők javasolnak bennünk. A vizsgálatban való részvételnek van előnye és hátránya is. A betegnek teher, hisz többször kell nálunk, vizsgálaton megjelenjen, viszont ingyen kapják a gyógyszert. Azt a gyógyszert, ami hatásosabb, mint ami eddig rendelkezésre állt. A kezelésben való részvétel kizárólag önkéntes alapon működik. Egyes vizsgálatokért, ahol a betegnek bent kell feködni, még pénzt is kapnak az önkéntesek. Általában 12-16 fő szokott egyszerre a vizsgálatban részt venni.

– Tevékenységüket ki ellenőrzi?
– Az Országos Gyógyszerészeti Intézet, valamint a megbízó, aki adja a gyógyszert. Velük szinte napi kapcsolatban állunk. Ezenkívül van egy független monitor, aki mindent ellenőriz, ezáltal igen szoros kontroll alatt állunk.

– De a csontritkulásos és a cukorbeteg vizsgálatára továbbra is a feladatkörihez tartozik.

– E két betegcsoportban szenvedő betegek nálunk, ambuláns ellátásban részesülnek. A három terület, a laboratórium, a beteg-ellátás és a gyógyszer-vizsgálat adja a főtevékenységünk. A többi munkánk, amivel foglalkozunk, az a kutatás. Fiait korom óta a cukorbetegségek problémakörével foglalkozom. Amerikai munkám során a betegségek örökletes okait kutattam. Ezért hoztuk létre, és most is fejlesztjük a cukor- és csonbeteg génbankját, a Korányi András Dunántúli DNS Mintatárát. Ez azt jelenti, hogy a cukorbeteg és csonbeteg és hozzátartozók vérmintáit gyűjtjük, a családmintákat. Az örökletesség vizsgálata miatt fontos, hogy lehetőség szerint a papa, mama, testvérek és az unokák mintái is rendelkezésünkre álljanak.

Korányi Frigyes (1828–1913) belgyógyász, kórház-alapító. 33 éven át igazgatója az általa alapított klinikának, ma Országos Korányi TBC és Pulmonológiai Intézet, ahol a korszak leghaladóbb orvosi nézeteit érvényesítette, bevezette a nemzetközileg is ritka laboratóriumi kutatást, a vegyi, bakteriális és röntgenvizsgálatot.

Fia Korányi Sándor (1866–1944) belgyógyász, egyetemi tanár, a veseélettan, vesekórtan nemzetközileg is elismert megalapítója, a „magassági” betegségek és a leukémia kutatója.

hez ezeket a mintákat rendelkezésre tudjuk bocsátani.

– Az elmúlt 11 év igazolta, hogy amit végeznek, arra szükség van?

– Én azt gondolom, hogy bizonyos mértékben megelőztük a hazai kutatást, működő génbankja a két betegcsoporttal kapcsolatosan senkinek sincs. Mi ezt a Semmelweis Orvosegyetemnek és a Tudományos Akadémiának felkínáltuk, élhetnek a lehetőséggel, hogy ezt igénybe vegyék.

– A Korányi név Magyarországon a legismertebb orvos dinasztiahoz tartozik.

– A dinasztiahoz való tartozás igaz, de én már gyermekkoromtól orvos akartam lenni, annak ellenére, hogy

szerezni, akkor ehhez szabad kezdet ad, mondta. Nos ezt a laboratóriumot egy év alatt sikerült megvalósítani. Időközben amerikai munkásságomnak köszönhetően megbízást kaptam Svédországból, a malmői Wallenberg Intézetben, a diabétes öröklődést kutató labor vezetésére, amelyet itthonról ingázva láttam el. Majd döntésem kellett, fél állásban már nem lehetett ellátni a svédországi munkát, de az állandó lekööttséget nem vállaltam. Így következett a veszprémi Biorex Gyógyszergyár, melynek kutatási igazgatójaként dolgoztam 1997-ig, amikor is létrehoztuk a DRC Gyógyszervizsgáló Központot, mely kez-

Korányi Viktor (1796–1870) orvos, Korányi Frigyes nagybátyja. Máramaros vármegye főorvosa. Fia Frigyes (1827–1903) joghallgató, 1849 áprilisától honvéd főhadnagy, jogi tanulmányai után törvényszéki bírónak ment nyugdíjba. Az ő fia Korányi Gyula (1862–1910) ügyvéd, unokája Korányi Imre (1896–1985) Kossuth-díjas egyetemi tanár, jeles mérnök, ükunokája Korányi László (1942) belgyógyász-kardiológus főorvos, a balatonfüredi Állami Szív-kórház volt főigazgató-helyettese, a DRC Gyógyszervizsgáló Központ igazgatója.

akkor még nem tudatosult bennem, hogy kik a rokoniim. Az én édesapám a műegyetemen volt tanár, hídépítő mérnök. Több mint száz hidat tervezett és épített Magyarországon. Amikor kiderült, hogy orvos akarok lenni, Korányi András nagybátyám felkarolt és támogatott. Gimnazistaként már bejártam hozzá az Intézetbe, és már ott kezdtem el, részben a cukorbetegségekkel foglalkozni, valamint a laboratóriumi alapismereteket elsajátítani. Amint végeztem az egyetemen 1966-ban, nála kezdtem el dolgozni. Többször voltam külföldön, többek között Dániában, az aarhusi egyetemen. Négy évig az Egyesült Államokban, a Washingtoni Orvosi Egyetemen, St. Louisban, ahol diabétesz genetikával foglalkoztam. Ezt a témakört választottam nagydoktori értekezésemnek is. Hazatérésem után 1992-ben lettem az Állami Szív-kór-

detben csak a betegellátásban és a laboratóriumi szolgáltatásban volt érdekelt. Egyedüli speciális laborként két megye csonbetegségekkel kapcsolatos laboratóriumi vizsgálatait végeztük. Sajnálatosan az OEP, minden szerződést felmondott, ami a munkánk ellehetetlenítette, ekkor álltunk át a gyógyszervizsgálatokra.

– Családjával Balatonalmádiban él, gyermekei követették-e Önt a pályaválasztásban?

– Két tanár és egy jogász lányom van, hogy miért nem az orvosi pályát választották? Talán megijedtek tőle, hogy olyan keveset voltam a otthon, amit ők nem találtak elfogadhatónak.

– Egykoron aktívan sportolt, kosárlabdázott, jut-e idő ma sportolásra?

– Úgy, mint régen, nem. De szívesen vállalom vitorlás versenyeken a sportorvosi teendőket.

– dr. Fülöp Lajos –

Egészségünk új nézőpontból: Miért fontos a sejtugosítás?

Az „Új Biológia” elmélet szerint, amely dr. Robert O. Young sejtbiológus professzor nevéhez fűződik, minden betegség alapja a testünk elsavasodása. Arról már olvashattak (Balatonfüredi Napló 2008. június), hogy az elsavasodott környezetben különféle gombáknak, baktériumoknak és penészgombáknak adunk életteret testünkben. Ezek a különféle életformák anyagcseréjük következtében végtermékeket – súlyos mérgezőanyagokat – juttatnak szervezetünkbe. Ezért elsősorban a táplálkozásunk és a mindig változó és kihívásokkal teli felfokozott, stresszes életvitelünk, már kialakult lelki, fizikai problémáink a felelősek.

A jó emésztés – a szájban, gyomorban, vékonybélben – létfontosságú az egészség megőrzéséhez. Az emberi testnek hatékony emésztésre és megfelelő kiválasztásra van szüksége a jó közérzet és energiaszint fenntartásához. Az emésztés valójában már a szájban elkezdődik az étel összeűzésével és a nyállal való lebontással. Itt megfigyelhető és mérhető is, hogy amennyiben a szánkban az étel bevétele előtt savas pH-t mérünk az étel alapos megrágása után lúgos kémhatású lesz a szánk pH-ja. A nyálunk lúgosító összetevőket – bikarbonátot – ad az ételhez. Amikor az étel eléri a gyomrot, a gyomorsav tovább folytatja annak lebontását, majd az emésztett étel a vékonybélbe, a táplálék felszívódásának helyszínére kerül. A kb. 8 méteres kanyargós utazás végén a vastagbélbe jut, ahol a víz és bizonyos ásványi anyagok szívódnak fel. Ami addig nem szívódott fel, az salakanyagként kiürül.

Nagyon fontos dolog a probiotikumok néven ismert barátságos baktériumok jelenléte az emésztőrendszerünkben, melyek biztosítják a bélfal és a belső környezet épségét, előkészítik az ételt a tápanyagok felszívódásához és beépüléséhez. A probiotikumok számos jótékony hatású anyagot választanak ki, vitaminokat termelnek, pl. a B-vitamin különböző fajtáit, megvédnek a káros mikroorganizmusokkal szemben, semlegesítik a mérgezőanyagokat. A pH érték itt megint kulcsfontosságú, hiszen a vékonybél kémhatásának lúgosnak (7.5-8.0) kell lennie! Ezzel szemben a gyomorban és a vastagbélben enyhén savas pH-val találkozunk, mely az elfogyasztott ételek függvényében változik. Ahhoz hogy a vékonybélbe mégis lúgos legyen a bekerülő táplálék, a hasnyálmirigy – ha szükséges – lúgos (8.0-8.3) anyagokat termel, amelyek az étellel összekeveredve emelik a pH-t. Láthatjuk tehát, hogy a szervezetünknek megvan a maga módszere arra, hogyan állítsa be a sav-bázis egyensúlyt, de ezt a rendszert a rendkívül savasító étrendünkkel jelentősen túlterheljük.

Hallgassák meg előadásaimat az „Új Biológia” elméletéről, ilyen és hasonlóan fontos témakörökben, és éljenek némi változtatással egy sokkal egészségesebb életet!

Legközelebbi előadás: 2008. szeptember 18. csütörtök 17 órakor. Helyszín: Közösségi Ház Balatonfüred, Kossuth u. 3. További információk az előadások időpontjáról a Füred TV képiújságjában vagy a www.sejtugositas.shp.hu oldalon.

Tóth Attila – Új Biológia Tanácsadó 0670-371-1200

(X)

„A multik mellett is van élet”

Balatonfüred sikeres vállalkozói 9. rész: Polyák Sándor

Balatonfüreden az elmúlt időszakban egyre több multinacionális üzletközpont nyílt és nyílik, velük szemben még sikerrel áll versenyben a POL-S Kereskedelmi Kft., amelynek tulajdonosa **Polyák Sándor**. A tízéves magánvállalkozás sikeréről, pályafutásáról beszélgettünk Balatonfüreden, Arácson a Teaház és Kávézó teraszán.

Polyák Sándor kereskedelmi és főiskolai tanulmányai után pályafutását a Pannonker Vállalatnál kezdte. Különböző beosztások után – Fórum Rt. elnök-igazgató, Komfort Rt. ügyvezető igazgató – következett a Csapak Rt. kereskedelmi vezérigazgató helyettesi beosztás, mely egyben utolsó vállalati beosztása volt. 1998-ban újra váltott és a magánvállalkozást választotta. Tíz éve Várpalotán, Pétfürdőn és Balatonfüreden kezdte élelmiszerkereskedelmi tevékenységét. Kezdetben három üzlettel, amely mára tizenkettőre növekedett és

közel kettőszáz embernek biztosít munkát. Pétfürdő lett a központ, mert az egykori négyszintes munkásszálló méretei biztosították ehhez a technikai lehetőséget. Saját és bérelt üzletei Veszprém megyében találhatók a székesfehérvári kivétellel.

– *Mi vonzotta húsz évvel ezelőtt Balatonfüredre?*

– Mi a feleségemmel, a családdal nagyon szeretjük a Balatont. Ha az ember elmegy külföldre, és újra hazatér, úgy érzi, hogy hiányzott valami, az a csodálatos látvány, amit a Balaton kínál. A nyári nyüzsgést követő téli nyugalom jól harmonizál egymással.

– *Hogy állják a hipermarketekkel a versenyt?*

– Az elmúlt tíz év első felében sikeresek voltunk, de ma nagyon küzdelmes. Az utolsó két év nagyon kedvezőtlenül alakult. Nemcsak a konkurencia miatt, hanem a kedvezőtlen gazdasági folyamatok miatt is. A csökkenő jövedelmek miatt az emberek kevesebbet fogyasztanak. A másik ok az inkorrekt verseny. Ma cél a

másik ellehetetlenítése. Talpon maradásunk titka, hogy megbízható munkatársakkal dolgozom, továbbá nyolc éve tagjai vagyunk a CBA üzlethálózatnak, ami sokat segít a vállalkozásunknak. Egyébként a kis- és középvállalkozásoknak nehéz lenne talpon maradni, magánkereskedőként pedig nem lehetne megélni.

– *Egyik üzlete Balatonfüreden a Silver üzletközpontban található, kétszáz méter közelségében új hipermarket létesült, de ott van a vásárcsarnok is, lehet így versenyben maradni? Mi lesz, ha kinyit a Tesco?*

– Forgalmunk már jelentősen csökkent, ennek következtében fele személyzettel dolgozunk. Hála a törzsvásárlóinknak, még létezőnk. Áruválasztékunk, frissességünk, áraink pedig versenyképesek. Ha veszteségesek leszünk, kénytelenek leszünk bezárni, az ma már nem megy, hogy egy másik üzlet nyeresége tartson el egy veszteséges üzletet.

– *Élelmiszerüzletek mellett van Arácson egy teaházuk is.*



Polyák Sándor: Áruválasztékunk, frissességünk, áraink versenyképesek

– Az épület adottságai kínálták a lehetőséget. Az élelmiszerüzlet feletti tetőtér szabad volt, így teaházra gondoltunk. Köszönhetően feleségemnek, aki az emeleten egy bensőséges miliót tudott kialakítani, mára már közkedvelt lett. Kialakult egy törzsközönség, akik szívesen visszajárnak.

– *Családja is részese vállalkozásának?*

– Csak részben, két lányom közül *Georgina* vezeti az arácsi teaházat, *Barbara* angolnyelvtanárként tapasztalatokat gyűjt Angliában, szintén egy londoni kávézó helyettes vezetőjeként. Feleségem *Márta* festőművészként dolgozik, elsősorban vallási témájú ikonokat fest.

– *Közismert sportbarát-sága is, főként a kézilabdasporthoz iránt vonzódik.*

– Valóban, a hajdani, veszprémi Fotex kézilabda klub elnökségi tagja voltam és vagyok ma is, de a füredi csapatot is kedvelem, sőt erőm szerint támogatom is őket.

– dr. Fülöp Lajos –

Hölgyek a borlovagrendben



A jövőre megalakulásának 25. évfordulóját ünneplő Balatonvin Borlovagrend nemcsak urakat, hanem hölgyeket is vár soraiiba

A Balatonvin Borlovagrend 2009-ben ünnepli megalakulásának 25. évfordulóját. Az évfordulóra jelenik majd meg a borlovagrend történetét ismertető könyv. A kiadásban a borrendi hölgyekről külön fejezetben olvashatunk.

Keller Agnéstől, a Borlovagrend hölgytagozatának vezetőjétől megtudtuk, hogy a hölgytagozat alapító tagjai közül többen a borlovagrend alapító tagjai is voltak. A Borrendi Nagytanács volt főpohárnoka, *Baksa Erzsébet* javaslatára tíz taggal alakult meg a női tagozat, amely most 13 rendes hölgytaggal dicsekedhet.

Rendes taggá, ahogy a férfiak esetében, az válhat, akít

Kosztolányi Dezső: Őszi koncert

Boldog, pogány nő, boldog százezerszer.

Szüretre zendül minden táj körötted

Csiklandja orrod erjedt muskotály.

valamelyik borrendi tagunk javasol a tagságra, és a jelölt vállalja, hogy a felavatását követő két évben tevékenyen részt vállal a borlovagrend munkájában, népszerűsíti a borvidék borait, a borrendi rendezvényeken a

vendéglátásban tevélegesen is dolgozik. Ezenkívül foglalkozik a magyar borok történetével és a borkultúrához kapcsolódó gasztronómiával. Ha mindennek megfelelt, a támogatója kérheti a jelölt rendes borrendi taggá

történő felvételét. Egyébként az alapszabály szerint nem fontos a tagoknak szőlőbirtokkal rendelkezniük, de a hagyományokon alapuló borfogyasztás tanítását fel kell vállalniuk, ami nem is olyan nehéz, hiszen a nőtagok közül többen is szakképzett borászok. *Baksa Erzsébet, Koczor Dóra, Varga Marcella, Simon Cecília* és jómagam tartunk oktató kurzusokat a Balatoni Borok Házában a borkultúráról – teszi hozzá Keller Ágnes. Mivel a nők ízlése és ízlélése kifinomultabb, harmonikusabb, szeretnének a hölgyek közül is kinevelni egy-két borgasztrónómust. A terveik között szerepel többek között az is, hogy a nagy családi ünnepek előtt, segítséget nyújtsanak az ünnepi étkek és italok összehangolásában. Na és persze fontos kérdés a ruha, amit ebben az esetben nem a divat határoz meg. A borrendi hölgyek öltözete hosszú kutatómunka eredménye. A veszprémi múzeum munkatársa, *Laczkovics Emőke* muzeológus javaslatára Balaton-felvidéki kisnemesi viselet alapján készítették el ruháikat a Borrendi Nagytanács engedélyével. Egyébként a füredi borlovagrend hölgytagozata, bár megtehetné, nem kívánt a férfiaktól külön válva önálló lovagrendet alapítani, hanem továbbra is olyan harmonikusan szeretnének velük együttműködni, mint ahogyan a jó borban az ízek és az illatok harmonizálnak egymással.

– **Hanny Szabó Anikó** –



Ritkaságszámba megy a szőlőtőke a magyar temetőben, kivétel Balatonfüred, mivel dr. Csizmazia Darab József az általa nemesített szőlőfajtákkal, a Füredgyöngye és Bianca fajtával tiszteleg szülei emléke előtt.

		8230 Balatonfüred, Horváth M. u. Tel.: 87/480-196 fax: 87/482-193 balatonkonferencia@t-online.hu www.balatonkozpont.hu
SZEPTEMBERI PROGRAMOK		
10-11.	OMW gála	
13.	Esküvő az Aulában	
14.	9:00-12:00 Autókereskedők országos teremlabdarúgó tornája	
14.	BKC –Tatabánya Carbonex KC NB I-es kézilabda	
	14:00 Serdülő * 16:00 Ifi * 18:00 Felnőtt	
18-tól	Jóga kezdőknek és haladóknak (csütörtökönként, Nagy Julianna: 20/941-8773)	
24.	BKC – Dunafer SE NB I-es kézilabda	
	14:00 Serdülő * 16:00 Ifi * 18:00 Felnőtt	

Nekünk is van olimpikonunk

– füredi úszó a Pekingben –



A balatonfüredi Kovács Norbert a pekingi nyári olimpiai játékokon a magyar váltóval országos csúcsot úszott

A 19 éves balatonfüredi származású Kovács Norbert úszó a pekingi olimpián egyéniben és váltóban is jól teljesített. Az olimpikkal Szegő András beszélgett.

– Norbi, tart még az olimpiai láz?

– Nekem már ott vége volt, 20-án értünk haza, most már csak a pihenésnek élek és a jövőbeli felkészülésekre szeretnék jól „odaállni” szeptemberben.

– Hányszor kellett elmondanod, hogy volt, mi volt, merre jártál. Van egy sablon szöveg, kitaláltad már?

– Hát nagyon sokszor kérdezték, nagyon sok élmbeszámolómm volt, ugye szüleimmel napi kapcsolatba voltam, nekik szerencsére nem kellett elmondanom, de a barátoknak, rokonoknak, mindenkinek be kellett számolnom.

– Nem nagyon tudják rólad, hogy te olimpiakon voltál, mi ennek az oka?

– Nem tudom. Nem kaptam nagy hírverést ez tény Füreden, de biztosan azért, mert én már Pesten készülök és nem itt Veszprém megyében. Veszprémbe úsztam valójában, ott kezdtem a pályafutásomat, majd edzőm halála miatt fel kel-

lett költöznöm Budapestre és Turi György vezénylete alatt és Cseh Laci barátommal együtt készülök a versenyekre.

– Azt láttam, hogy a fotód azért a Radnóti iskolában kitüntetett helyen van.

– Igen, én még Filipovics igazgató úr idején jártam oda, most még mindenképpen küldök nekik egy képet, amelyen az olimpiai díszruhában vagyok.

– Hogyan tudtad meg, hogy kijutottál az olimpiára?

– Július végén volt az országos bajnokság és ott dőlt el, az utolsó pillanatban, hogy ki megy az olimpiára. Szerencsére nekem nagyon jól sikerült. Eddig nem nagyon ment úgy az úszás, ahogy kellett volna. Egy szakításon is túlestem, de amióta szingli életet élek, nagyon beindult az úszás. Az egyéniben és a váltóban is szerepeltem, Volt egy szint, 1 perc 51 másodperc 200 gyorsan, és aki ezt megúszta, az mehetett ki. A B szintesekből csak a legjobb úszhat egyéniben, de csak akkor, ha az indulás jogáról lemond egy A szintes.

– Mi fogadott titeket Pekingben?

– Hihetetlenül nagy volt a felhajtás, én eddig csak egy Eb-n szerepeltem, vb-kre

még nem jutottam ki. A kínaiak hihetetlenül aranyosak, mindenki körülrajongott minket. Pekingben az utcán nem tudtál úgy végigmenni egy Hungary-s melegítőben, hogy ne állítsanak meg, mint egy nagy sztárt, ünnepeltek és fotózkodtak velem.

– Milyen az élet az olimpiai faluban?

– Szenzációs, akkor mehetünk enni-inni, amikor akartunk, óriási volt a kínálat, nagyon jó volt a hangulat is, nagy sportolókkal is volt szerencsém találkozni. A „madárfészek” csodálatos építmény, rengeteg emberrel, de még annál is nagyobb a közönség hangja a „vizeskockában”, ahol az úszószámokat rendezték, mivel ez egy zártabb építmény.

– Elégedett vagy az eredményeddel? Igaz, hogy mélyebb volt a víz és ez segített?

– Igen, a víznek a felhajtóereje sokat számít, és én meg voltam magammal elégedve, egyéniben egy kicsit többet vártam magamtól, de a váltóban országos csúcsot is úsztunk.

– Mennyire jutottak el hozzátok a hazai hírek, amikor mindenki egyre türelmetlenebbül várta az aranyakat?

– Interneten olvastattuk a magyarországi véleményeket. Engem nagyon felháborított, hogy csak aranyból lehet építkezni, ez szerintem egy magyar butaság. Egy ezüst, egy döntő, hihetetlenül nagy érték, és élmeny odáig eljutni. Az ajkai Kis Gergő is olimpiai hatodik lett, és senki nem említi meg, nagyon ritkán mennek oda hozzá, pedig az is nagyon nagy eredmény. Egy olimpiai döntőben bármi megtörténhet, hogy ezüstök vagy aranyak, nekem valójában teljesen mindegy.

– Komolyan vették a hazai rosszallást a sportolók?

– Ilyen szempontból mi nem foglalkozunk a médiával, dolgozunk tovább.

– Mit tudatok megnézni odakint a versenyeken kívül?

– Nagyon sokfelé járunk, megnéztük a Nagy falat, a Tiltott várost, a Nyári palotát, szóval sok helyen voltunk.

– Hány olimpia van még benned?

– Remélem egy mindenképpen, 2012-ben még nagyon szeretnék Londonban lenni, utána ez már a jövő zenéje. Most kezdem a kommunikációs főiskolát Budapesten, a jövő héten pedig már újra elkezdék „kicsit mozogni”, mert három hónap múlva Eb van, jövőre vb, és ott már szeretnék jól helytállni.

– Szegő András –

A díszmagyar története

A legnépszerűbb magyar filmek közül jó néhány cselekménye az 1800-as években játszódik. Például a női szíveket ma is megdobogtató fiatal Darvas Iván főszereplésével készült Liliomfi vagy a Jókai klasszikusok – A kőszívű ember fiai, az Egy magyar nábob, a Kárpáthy Zoltán, Az arany ember –, és biztos vagyok benne, hogy valamennyien tudnánk még folytatni a sort. De említhetném e kor kiemelkedő személyiségeinek portréit, vagy a herendiek egyik legismertebb figuráját, Déryné, vagy akár az első hazai divatrajzokat is, amelyek mind-mind szemléletesen idézik az akkori gyönyörű női és férfi viseletet.

Éppen ezért döbbenek meg, hogy mikor a magyar múlt megőrzésének zászlaja alá sereglett Balatonfüredi Re-

zett bálon viselt, hogy a magyarok iránti vonzódását hangsúlyozza. „Erzsébet fehér ruháját piros rózsák és zöld levelek díszítették, amellyel megdobogtatta a honfiak szívét” – írta a Vasárnapi Újság. No de ne szaladjunk ennyire előre, térjünk vissza az 1800-as évek öltözeteihez.

Tény, hogy a magyar ruhák divatja a díszöltözékekkel kezdődött. A nemzeti jelkép-rendszer részeként a reformkorban alkották meg a díszmagyart – vagyis az ünnepi úri viseletet – a 17. és 18. századi nemesi, udvari viselet kisebb módosításával. A férfi díszmagyar hagyományörzőbb, keletiesebb a nőinél. Színe leginkább fekete, de lehetett sötétkék, bordó, zöld, sőt piros is, testhez álló ún. trikó-nadrággal. A dolmány –

húztak.

A férfi díszmagyarhoz hasonlóan a női magyaros díszruha kialakulása is a reformkorra tehető, és a korábbi öltözködési minták felelevenítésén alapszik. A 16-17. századi késő reneszánsz főúri-asszonyi viseletet idomították a karcsú derekak és nagyméretű szoknyák divatjához.

A női díszmagyar fűzőtt, zsinórral díszített, legtöbbször bársony derékból, buggyos ujjú fehér – batiszt, csipke vagy muszlin – ingvállból, selyem vagy bársony rán-colt aljból és csipkekötényből állt. A pártárol dús csipkefátyol omlott alá. Régies hatású karkötők, függők, nyakékek egészítették ki a ruhát, amely inkább sötét színű – bordó, zöld, fekete – volt. A díszruhához szűr szabású zsinóros kabátot vagy díszes kendőt használtak.

Sajnos a pompás ruhadarabok idővel elkallódtak, elenyésztek. Legfeljebb egy-egy legyező, kesztyű, kard, ékszer őrzi a régiek emlékét szülőről gyermekekre hagyományozódva napjainkig. „A több mint száz évvel előtti ősök mindennapjai, gondolatai, reményei titokként néznek velünk szembe, csak sejtések ébredhetnek szívünkben a róluk mesélő Jókait, Krúdyt olvasva” – fogalmaz tanulmányában Korhecz Papp Zsuzsanna. „Illatuk, hangjuk, mozgásuk elröppen a bálokon felcsendülő keringők dallamával; ringó, suhogó selyemszoknyáik zizzenése, szivarjaik fűszeres illata, keccses mégis büszke mozdulataikkal karöltve immár tavaszállt.” De Balatonfüreden újra meg-



formkori Hagyományörzők korhű öltözetükben végigsétálnak a város utcáin vagy a Balaton parton, milyen „találgatások” kísérik ruháikat. Csak néhány a leggyakoribbak közül: lakodalmasok, táncosok? Forgassuk hát vissza az idő kerekét majd háromszáz esztendővel!

Akármilyen hihetetlen, de több tanulmányban is szerepel, hogy a magyar ruhákat Mária Terézia „hozta divatba”. Ő volt az, aki a bécsi királyi udvarban szinte kötelezővé tette a magyar díszruhák viseletét, ha magyar vendégek jelentek meg a fel-ségék előtt. Ennek alapja az lehetett, hogy trónját már uralkodása elején komoly veszély fenyegette, és azt a magyar nemesek mentették meg az 1741. évi pozsonyi országgyűlésen. Biztosra vehető, hogy e gesztusban nem kis része volt annak, hogy a segélykérésen a fiatal királynő és két gyermeke magyar díszruhában jelent meg. Bécs később is igyekezett politikai tőkét kovácsolni a magyarok hazafias érzéseiből. Például bő száz esztendővel később – a szabadságharc bukása után alig négy évvel – Zsófia anyakirálynő Ferenc József és Erzsébet esküvőjére Párizsban készítette menyének azt a gyönyörűséges díszmagyart, melyben az ifjú ara a magyar főurak látogatását fogadta. Bizonyára sokan ismerik Székely Bertalannak azt a festményét, amely abban a ruhában örökíti meg a szép királynét, amelyet egy nem sokkal a kiegyezés előtt (1866. febr. 6.) rende-

a török kaftán rövidített változata – selyemből készült, térdközépig ért és kis állógallérja volt. Alatta alsóneműként szolgáló kemény gallérú, fehér inget viseltek. A prémszegélyes mentét vállra-panyókára vetve hord-

„Amely nő a honi ipart pártolja, köteles a nemzeti szabású öltöny viseletét is pártolni. Mert hiába, a nemzetiségnek ez is egyik ismertetője, s habár divat tekintetében az egész polgárosodott világ is a bohókás franciákat majmolja: a magyar tegyen kivételt, ne legyen majom, hanem járjon a maga lábán, s őseitől öröklött gyönyörű köntösében, mellynél szebbet az egész világ nem mutathat fel. Ha egyébkor nem is, legalább tánczvigalmakban legyenek hölgyeink tetőtől talpig magyarok, úgy mint férfiaiunk alkotmányos ünnepeinken.”

(Vahot Imre írása, Pesti Divatlap, 1846.)

ták, vagy a dolmányra veték fel. Mindkét ruhadarabot gazdag zsinórozás díszítette és régies hatású, zománccal, üvegpasztával, fél- és drágakövekkel készült ezüst, ritkább esetben arany ékszerek egészítették ki sok-sok ptykével, a prémszegélyes süvegen daru- vagy kócsagtollas forgóval. Az urak felöltvén a díszmagyart oldalukra kardot függesztettek. Lábukra leginkább zsinórral díszített csizmát, ritkább esetben hosszú szárú gombos cipőt

idézi őket az Anna-bál. És egyre gyakrabban tűnik fel nemcsak a hagyományörzőkön, de a bálózókon is szépséges alkalmi, ünnepi viseletünk, a díszmagyar.

(Írásomhoz felhasználtam a Korhecz Papp Zsuzsannától, F. Dózsa Katalintól, Endrei Valtertól olvasottakat, Wieber Marianne-től hallottakat.)

– Tarnai Katalin –
Balatonfüredi Reformkori Hagyományörzők Társasága

Fejük felett intézkedtek

– *Szeptember 27-én Süllő Kupa* –

A Balatonfüredi Horgász Egyesület életében az elmúlt néhány hónapban nem sok minden történt, leszámítva azt, hogy megrendezték a már hagyományos Fazekas György emléktornát, illetve gózerővel készülnek a Kutassy László nevével fémjelzett Süllő Kupára.

Sajnos nagy versenyeket nem tudunk rendezni idén, mert nincsenek meg hozzá a feltételek – kezdte a beszélgetést Kovács István elnök. – A májusban szervezett versenyre sajnálatos módon kevesen jöttek el, pedig próbáltuk az emléktornát a magunk szerény módján reklámozni. Talán az időpont sem volt szerencsés, hiszen akkortájt voltak a ballagások. Mentségünkre szolgáljon, hogy a strandnyitások miatt későbbre nem tudjuk tenni a sporteseményt, míg áprilisban a hűvös időjárás szól közbe.

– Mit remélnék a szeptember 27-én sorra kerülő Kutassy László emlékversenytől, azaz a Süllő Kupától?

– Mindenesetre több horgászt, mint májusban, hiszen tavaly harminchárman ragadtak botot, reményeim szerint ezt idén még többen teszik. Hagyomány, hogy testvértelépüléseinkről is jönnek horgászok, ezzel is erősítvén a sokat emlegetett horgászturizmust. Az elmúlt évben szép eredmények születtek, ha emlékeim nem csalnak, akkor egy négy kilós süllő „diadalmaskodott”.

A Füred Touristnál, illetve a helyszínen, a Yacht étteremben lehet leadni a nevezéseket. Természetesen előtte megrendezzük a gyerekek kűszfogó versenyét is.

– Információink szerint a horgásztanyánál is várhatóak változások, de erről maga az érintett, nevezetesen a horgász egyesület csak utólag szerzett tudomást.

– A tanya nyugati oldalára, a kerítés mellé egy bejáratot terveztek, mintegy tizenöt méteres sávban pedig sétányt. Sétányon horgászni pedig nem igazán szerencsés, ráadásul az egyesület senki nem kérdezte meg ezzel kapcsolatban, holott mi vagyunk a terület tulajdonosa. Állítólag a terveket ki függesztették, de minket senki nem keresett meg. Természetesen tiltakozni kívánunk ez ellen, hiszen a kétszáznegyven horgászunk nem ért egyet ezzel a rendezési tervvel.

– A sokat emlegetett horgászturizmus megvalósul Balatonfüreden?

– Jelen pillanatban nem. A tanya környéke főidényben a strandoknak köszönhetően nem válik horgászparadicsommá, de itt egy székházat el tudok képzelni, ahol a vendégeket fogadni lehet. Információim szerint az önkormányzat Füred és Tihany között kíván a horgászok számára olyan helyet biztosítani, amely az európai normáknak megfelelő, így idővel megvalósulhat a horgászturizmus. Követendő példa a csopaki önkormányzat fejlesztése, ahol a

strand mellett, több tízméteres stégekől álló horgászparadicsomot hoztak létre.

– Sláger még a horgászturizmus kifejezés mellett a „van-e hal a Balatonban, és ha igen, mennyi” kérdés is.

– Természetesen van hal a Balatonban, de hogy pontosan mennyi, ezt senki sem tudja megmondani. Egy biztos, hogy pontyból igen kevés van, holott a horgászok leginkább erre „vadásznak”. Mindez annak tudható, hogy az ivási feltételek romlottak, valamint sok a rabsic, így érthető, ha a horgász nem fogja ki a várt mennyiségű halat. A Halászati Zrt. mindig is egy nyereségérdekelte cég volt, természetesen ők is aktív, és egyben negatív szereplői a korlátozott számú halmenynyiségnek, bár hozzá kell tennem, hogy évről-évre egyre kevesebbet fognak ki a Balatonból.

– Mennyire nehéz manapság egy horgász egyesület elnökének lenni?

– Nem könnyű feladat, hiszen a tagdíjakból minimális összeg folyik be. Az elmúlt években nem volt olyan pályázati kiírás, mely a fejlesztésekre összpontosult volna, mi magunk pedig képtelenek vagyunk komoly beruházásokat megvalósítani. A problémát még az jelenti, hogy rajtunk kívül Balatonfüreden még két horgászegyesület van, de arra sajnos nem látok esélyt, hogy együtt, közösen, egy célért dolgozzunk.

– Szendi Péter –

Ünnepi labdarúgás

Idén tíz csapat részvételével két csoportban rendezték meg a Szent István kupát. Nemcsak a jó időjárás, hanem a küzdelmes mérkőzések is megizzasztották a játékosokat, két mérkőzésen ugyanis büntetőrúgásokra is sor került, hogy kiderüljön, ki a jobb.

A győzelmet végül a fővárosi Pénzügyminisztérium szerezte meg, bebizonyítván azt, hogy nemcsak a pénzügyekben, hanem a labdarúgásban is jártasak. A Korona Panzióknak „csak” az ezüstérem jutott, megelőzve a kerepesi Zöld Sasokat. A Füredi Zebrák

pedig éppen hogy csak lecsúsztak a dobogóról. A csapatok nemes küzdelemben, színvonalas játékkal ragadtatták tapsra a nagyérdeműt, többször is jelezvén, hogy „jövőre, veletek, ugyanitt”.

– Sz.P –



A Balatonfüredi KC egy éve feljutott a Magyar Nemzeti Bajnokság legmagasabb osztályába. Velky Mihály vezetésével az alapszakaszban a 6. helyen, a rájátszásban pedig a kitűnő 9. helyen végzett a csapat. Az idei célok sem változtak: biztosan bennmaradni az NB I-ben. Interjúnkat a 11. oldalon olvashatják.

Képiünkön: Mohácsi Árpád (11) a Gyöngyös elleni mérkőzésen.

Fotó: Nagy Tímea

Közösen az utánpótlásért

Új egyesület alakult a közelmúltban, miután a meghívottak megszavazták a Balatonfüredi Kölyök Labdarúgó Club megszületését.

A klub célja, hogy szervezett és profi körülményeket biztosítson a futballozni vágyó fiatalok számára. Fontosnak tartják a labdarúgás tömegbázisának bővítését, az egészséges életmód népszerűsítését, a versenyzési lehetőség megteremtését, valamint a közösségfejlesztést – tájékoztatta a sajtót ifjú Makó István, a BKLC titkára.

Majer Tamás megválasztott elnök szerint szeptember közepén a Radnóti iskola műfüves-pályáján, míg télen a sportcsarnokban és a Széchenyi iskola tornacsarnokában edzenek az U7-es és U9-es korosztályok. A gyerekek az iskoláikon keresztül, valamint a klub felhívásaiból értesülhetnek a részletekről. A klub vezetősége arra törekszik, hogy megfelelő körülmények mellett minőségi munkát végezzenek az edzők. Az



alakuló közgyűlést megtisztelte Glázer Róbert volt szövetségi kapitány, a Hévíz jelenlegi edzője is, aki üdvözölte a fürediek lelkesedését, mert szerinte sok ilyen kis „műhelyre” van szükség a magyar futballnak ahhoz, hogy ismét régi fényében tündököljön. Tapasztalatát szívesen megosztja majd a füredi szakemberek-

kel – ígérte az edző. A fürediek komoly szándékát mi sem bizonyítja jobban, mint, hogy egy füredi vállalkozó, Magyar Zoltán több százezer forinttal támogatja a helyi utánpótlást. Ugyanakkor szükség van a havi kétezer Ft-os tagdíjak beszedésére is, hallottuk az alakuló ülésen.

– eszpe –

Táborok a radnótisoknak

Balatonfüreden a lakosság nagy része – közvetlenül vagy közvetetten – az idegenforgalomból él. Éppen azért sok család számára gondot okoz, hogy gyermekeik hol töltsék el tartalmasan és élvezetesen a nyári szabad idejüket.

A hagyományos napközis táborok mellett a Radnóti iskola ebben az évben is több lehetőséget kínált, ahol életkortól és érdeklődési körtől függően mindenki megtalálhatta az igényének megfelelő kikapcsolódási lehetőséget.

A hagyományos vízitábort ebben az évben a Rába magyarországi szakaszára szervezte Steierlein István táborvezető. A nyolc napos vándortábor alatt a 39-en összesen 202 km-t tett meg. A fő cél a természet megismerése volt. A sportteljesítmény mellett az érintetlen természet védelme is fontos szerepet kapott a túra során. Az első napokban a vadvízi evezés során veszélyes kanyarok, nagy sodrás tette izgalmasabbá a kihívást. Az igazi nomád hangulatot a

bográcskozás, sátorozás tette teljessé.

Tizenötödik alkalommal került sor a hátrányos helyzetű gyerekek honismereti táborára Tatán, ahol dr. Hullerné Takács Ilona ebben az évben is rendkívül változatos programokat szervezett. Nem véletlen, hogy a táborozás egybe esett a tatai Víz-Zene-Virág Fesztivállal, ahol különleges kulturális programok, csodálatos tűzijáték varázsolta el a gyerekeket. Látogatást tettek Budapestre a Nemzeti Bankba, ahol a pénzverés tudományával ismerkedtek meg, megnézték a Budavári Labirintust, a Mezőgazdasági Múzeumot és a Fővárosi Nagycirkusz előadását. Nagy sikere volt az éjszakai túrának, a tatabányai, bábolnai, komáromi, lébényi, abdai kirándulásnak. Egész különleges élmény volt a halászi kavicsbánya, ahol mindenki különleges kövek, ősi kővételek után kutathatott, melyeket emlékül el is vihettek táborozók.

A festőtábort dr. Véghné Gaál Ágnes szervezte. A táborozók a Radnóti iskolából jártak ki a különleges hely-

színekre. Az érdeklődési körüknek megfelelően a szabadban rajzoltak, festettek, jártak a vízparton, a Tamás-hegyen, s természetesen megihlették őket a felújított reformkori városrész csodálatos, patinás épületei. Ősszel a rajz-szakkör keretében műhelymunka folyik, s reményeik szerint októberben kiállítják a kész műveket. A Táltos iskola által szervezett művészeti tábor a Füredi Játékszín Alapítvánnyal együtt szervezte programjait a Széchenyi Ferenc Szakiskolában. Kovácsné Kiss Ildikó vezetésével ezen is azok a gyerekek vettek részt, akik szeretik a zenét, táncot, kreatívak és érdeklődők, hiszen a napi elfoglaltságok között színjátás és tánc is szerepelt.

A számítástechnika tábor is jó hangulatban telt el. Manócskiné Barcsa Gizella irányításával a sok játék mellett 26 diák rajzolt Paintben, írt Wordben. Az interneten zenét, verset hallgattak, kerestek, a Logs-ban programot írtak, és már a tanévkezdésre gondolván elkészítették az új tanév képes órarendjét is.

Két férfi, egy eset

Lapzártakor a labdarúgók megkezdték a bajnoki idényt, míg a kézilabdázók javában készültek az új évadra. A két tréner a felkészülésről kérdeztük.

– A csapat július elején kezdte meg a felkészülést. Az alapozás során tíz edzőmérkőzést játszottunk, és hét győzelmet, egy döntetlent, valamint két vereséget könyvelhettünk el – mondta „távirati stílusban” Szász Sándor, a labdarúgók edzője. – Rövid volt a felkészülési időnk, így nagy hangsúlyt fektettünk az erőnlétre. Hat új, meghatározó játékos érkezett, őket fokozatosan kellett beépíteni a csapatba. Jelenleg egy huszonöt fős kerettel tudok dolgozni, de vannak olyan labdarúgók, akik még el sem kezdték az edzéseket a munkahelyi problémáik miatt. Hónapok óta sérült Steirlein, Nagy T., Zojác, míg az első bajnoki után Szabó vált harcképtelenné. Jónak ítélem meg a nyári alapozásunkat, a bajnoki nyitányon az első két találkozót úgy nyertük meg, hogy még csak gólt sem kaptunk. Célunk egyértelműen a feljutás, erre maximálisan képesnek tartom a gárdát. A feltételek biztosítottak, a játékosok tisztában vannak azzal, hogy ha bajnokok akarunk lenni, ahhoz igen kemény munkára van szükség. Új labdarúgóink: Szabó Patrik (Hévíz), Szalai T., Bognár Cs. (Csopak), Lantai (Herend), Lukács (Peremarton), Klausz (Siófok), míg Petneházi és Hardi távozott.

– Nagy dolognak tartom, hogy olyan játékosokat sikerült igazolnunk, akik naponta kétszer együtt edzenek. Ebben mindenképpen előrébb léptünk a tavalyi évhez képest – válaszolt optimistán Velky Mihály kézilabdaedző. – Erősödünk, de mindez elmondható a bajnokság-

ra is, hiszen a korábbi gyenge csapatok elvéreztek, két „tőkeerős” ellenfél (Kecskemét és Csurgó – a szerk.) pedig feljutott az első osztályba. Idén a tizennégyes mezőnyből négy csapat esik ki, úgyhogy a három nagy kivételével mindenki az éléteért küzd. Ahogy tavaly, úgy ebben az évben is egy új csapatot kell építenünk, hiszen nyolc új játékosal erősödünk. A felkészülési mérkőzések azt igazolták, hogy jó úton haladunk, de tisztában vagyok vele, hogy ez nem jelent semmit, hiszen a bajnokságban kell majd nagyot produkálni, jól játszani. Védekezésben javultunk, de a támadójátékunkon még csiszolnunk kell. Ez valamivel hosszabb

időt vesz igénybe, de szerintem nem lesznek problémáink. Borzasztó nehéz a sorsolásunk, hiszen az első hat fordulóban itthon fogadjuk a Tatabányát, a Dunaferrt, valamint a Szegedet, míg idegenben a Veszprémhez, a PLER-hez és Debrecenbe látogatunk. Nyugodtan mondhatom, hogy Magyarország elit csapatai ellen játszunk. Túl azon, hogy a kézilabdában meghatározó szerepet játszik az egyéni tudás, nem szabad figyelmen kívül hagyni a csapatszellemet, no meg a szerencsét. Célunk, hogy a tizedik helynél előrébb végezzünk, azaz biztosan bennmaradjunk.

– Szendi –

Sorsoltak a Budapest Bank ligában

Fortuna ismét nem fogadta kegyeibe a Balatonfüredi KC-t, hiszen rögtön az első fordulóban a bajnok Veszprém otthonába látogatnak, majd néhány hét múlva Balatonfüredre jön a Dunaferr és a Szeged.

- forduló (2008.09.10.) MKB Veszprém KC – Balatonfüredi KC
- forduló (2008.09.14.) Balatonfüredi KC – Tatabánya Carbonex KC
- forduló (2008.09.21.) PLER KC – Balatonfüredi KC
- forduló (2008.09.24.) Balatonfüredi KC – Dunaferr SE
- forduló (2008.09.28.) DKSE-Airport Debrecen – Balatonfüredi KC
- forduló (2008.10.05.) Balatonfüredi KC – Pick Szeged
- forduló (2008.10.12.) Delfin KC – Balatonfüredi KC
- forduló (2008.10.19.) Balatonfüredi KC – Csurgói KK
- forduló (2008.10.26.) Mezőkövesdi KC – Balatonfüredi KC
- forduló (2008.11.09.) Balatonfüredi KC – Győrhő ETO FCK SE
- forduló (2008.11.16.) Gyöngyösi FKK – Balatonfüredi KC
- forduló (2008.11.23.) Százhalombattai KE – Balatonfüredi KC
- forduló (2008.12.07.) Balatonfüredi KC – Komlói BSK
- forduló (2008.12.10.) Balatonfüredi KC – MKB Veszprém KC
- forduló (2008.12.14.) Tatabánya Carbonex KC – Balatonfüredi KC
- forduló (2008.12.21.) Balatonfüredi KC – PLER KC
- forduló (2008.12.28.) Dunaferr SE – Balatonfüredi KC
- forduló (2009.02.15.) Balatonfüredi KC – DKSE-Airport Debrecen
- forduló (2009.02.22.) Pick Szeged – Balatonfüredi KC
- forduló (2009.03.01.) Balatonfüredi KC – Delfin KC
- forduló (2009.03.08.) Csurgói KK – Balatonfüredi KC
- forduló (2009.03.15.) Balatonfüredi KC – Mezőkövesdi KC
- forduló (2009.03.29.) Győrhő ETO FCK SE – Balatonfüredi KC
- forduló (2009.04.05.) Balatonfüredi KC – Gyöngyösi FKK
- forduló (2009.04.15.) Balatonfüredi KC – Százhalombattai KE
- forduló (2009.04.26.) Komlói BSK – Balatonfüredi KC

Az idén is a horvátoké a kézilabda kupa

Ismét nem sikerült a bravúr a veszprémieknek, idén is a zágrábiak diadalmaskodtak a Csermely Kupán.

Az első napon még a papírforma érvényesült, hiszen a horvátok két góllal győztek a Császár Gáborral felálló dán Viborg ellen, míg a veszprémiek gólgazdag mérkőzésen 44-35-re „elintézték” a tavalyi bronzérmes Dunaferrt. Másnap ugyan nem volt telt ház - köszönhetően talán az élő televízió közvetítésnek -, de a szurkolók így is parázs hangulatot teremtettek, hiszen végig üzték, hajtották ked-

venceiket. A füredi közönség lelkesen megtapsolta a két egykori veszprémi bálványt Lazarovot és Mirza Dzombát, akik nem tisztelték korábbi csapatukat, hiszen nemegyszer mattolták a veszprémi védelmet. Világsztárok sokasága lépett fel a Balaton partján, ezzel is „továbbfűtve” a szeptember elején még csak „hőemelkedésben égő” várost. A döntőben a KEK győztes MKB Veszprém végig egyenrangú ellenfele volt a „horvát nemzeti tizenegynek”, hiszen déli szomszédainktól sokan a pekingi olimpiáról csatlakoztak a felkészülési tornára. A bakonyi alakulat

végül a büntetődobásokban maradt alul, ráadásul úgy, hogy a kilencedik pár (!) döntött a kupa sorsáról. A szervezők gondoskodtak arról is, hogy hazai környezetben a Balatonfüredi KC is pályára lépjen a győngyösiel ellen, ezzel is tovább emelvén a kupa hangulatát. A veszprémiek a Bajnokok Ligájára való felkészülést szeptember 20-ától folytatják, amikor is a kétnapos Bajnokok Tornáján a német bajnok THW Kiel, a spanyol bajnok és BL-győztes Ciudad Real és a német Nordhorn lesz az ellenfél a Veszprém Arénában.

– Szendi Péter –

Nagyhajós J24-es Eb Füreden



- Jééé, mennyi 24-es!
- Talán mind az Amerika Kupára készül!

Sztárok a fedélzeten



A TÓPARK J24 Európa-bajnokságot 2008. szeptember 19-e és 26-a között rendezi meg a Magyar J24 Osztálysövetség, a Balatonfüredi Yacht Club (BYC) és a Magyar Vitorlás Szövetség Balatonfüreden.

A kontinens viadalra eddig hat országból (Hollandia, Olaszország, Görögország, Svédország, Anglia, Németország) 11 egység jelezte részvételi szándékát. Az elsők között jelentkezett a többszörös Európa-bajnok, az angol Chris McLaughlin kormányozta Hedgehog nevű egység, de

indul a magyar vitorlázás színe-java: a kétszeres Európa- és ötszörös Repülő Hollandi világbajnok, valamint tizenegyszeres magyar bajnok Majthényi Szabolcs, valamint az eddig egyetlen magyar olimpiai vitorlásérmünk szerzői, a Detre fivérek is. Érdekesség, hogy a J24-es osztály meghatározó kormányosain kívül a nyolcszoros Kékszalag győztes Litkey Farkas is elindul a versenyen. Az egyik legdinamikusabban fejlődő nagyhajós One Design osztály a Balatonon a J24-es hajóosztály, amely a „legkisebb” olyan nagyhajó típus, amellyel külföldön

már Match Race páros-versenyeket rendeznek, amely jó alap a legnézettebb vitorlásverseny, az Amerika Kupa első lépcsőjéhez. Mivel várhatók még hajók Szlovéniából, Monacóból és a tengerentúlról is, annak érdekében, hogy még könnyebb legyen idecsábítani távolról is a jó vitorlázókat, a BYC 4 db, szinte új (2008-as gyártású) charter hajót biztosított azok számára, akik nem rendelkeznek saját hajóval, vagy nem akarnak a szállítással bajlódni. Ezek a hajók, tekintettel a nagy érdeklődésre már el is keltek.

– Dávid Júlia –

Wossala Györgyék nyerték az osztrák nyílt soling vitorlás bajnokságot

A Wossala György, Vezér Károly, Németh Péter öszeállítású magyar egység nyerte meg a két hetével az olaszországi világbajnokság előtt az ausztriai Attersee-n rendezett Osztrák Nyílt Soling Bajnokságot.

A három napon át tartó versenyen, kitűnő szélben

összesen hat futamot rendeztek 28 csapat részvételével. A második helyen végzett Wossaléak egyik legnagyobb riválisa, a Koch-Koch-Bornemann összeállítású német csapat. A harmadik helyen az Autheried-Autheried-Mouser osztrák trió zárt. A bajnokságon még egy magyar egység in-

dult. A Szűcs-Szűcs-Gyula összeállítású trió a huszonkettedik lett. Wossala György a verseny után elmondta: „Végig nagyon jó szélben vitorlázattunk. Örülök, hogy elsők lettünk, mert ezen a bajnokságon itt volt az összes nagy riválisunk, és ez jó előjel az olasz világbajnokság előtt.”

A PH CSODA!

Külső szépség, belső egészség!



A túlsúly, szív- és érrendszeri megbetegedések, cukorbetegség, emésztési problémák kiváltó okai mind-mind visszavezethetők a szervezetünk sav-bázis egyensúlyának megbomlására.

Info: www.sejtlugositas.shp.hu - Telefon: 06-70/371-1200

BALATONFÜREDRŐL MINDEN HÍR NAPRAKÉSZEN

www.furedtv.hu

K.M.A. FERRO
K.M.A. FERRO 2003 Kft.
Biztos alapokon
www.kmaferro.hu



**Betonacél gyártás,
szerelés, zsaluzás**
▶▶ rövid határidő
▶▶ kiváló minőség



Partnerünk a **doka**
Telephely: Balatonfüred, Vasút u.
E-mail: meszaros.balazs@kmaferro.hu
Mobil: 06 30/ 475 - 8810

Felújításra szoruló ház, nagy pajtával,
gazdasági épülettel 5500 négyzetméter
óriási kerttel a csendes kis faluban,
közel a Balatonhoz, de a Bakony kapujában,
Mencshely központjában eladó.

Gazdálkodásra,
állattartásra,
de a nyugodt életre is
kiválóan alkalmas.

Irányár:
10 millió Ft

Érdeklődni telefonon:

06-30/216-1768, 06-20/468-5385, 06-20/962-8756

GEKKOSOFT i n f o r m a t i k a

Balatonfüred, Köztársaság u. 2/C
Nyitva tartás: H.-P.: 8:30-16:30, Szo.: 9-12
Tel.: 06-87/789-225 - www.gekkosoft.hu

MINDENT EGY HELYEN!

- informatikai hálózatok tervezése, kivitelezése, menedzselése
- szoftverek fejlesztése egyedi igények alapján
- weboldalak, webportálok, tervezése és elkészítése
- szórólapok, kiadványok, számítógépes, grafikai munkák szerkesztése
- nyomdai előkészítő munkák elvégzése (korrektúra, tördelés)



kábeltelevízió
internet
telefon

upc hivatalos viszonteladó



A Daciások mindig többet kapnak.
Új Dacia Sandero 2 150 000 Ft-tól.



Felfedezőnapok: szeptember 20-21.

Fedezze fel az új Dacia Sanderót most szervokormánygal, első elektromos ablakemelőkkel, távirányítós központi zárral és 320 literes csomagtartóval

CSÁSZÁR AUTÓSZERVIZ KFT. - Veszprém, Mártírok útja 7., Tel.: 88/576-070 - www.renaultcsaszar.hu

Az ajánlat 2008. 07. 01-ig érvényes. Fogyasztás liter/100 km: vegyes: 7,0-7,2; város: 9,6-10; országút: 5,4-5,6; CO₂-kibocsátás g/lkm: 165-170. Részletekért és feltételekért érdeklődjön a hivatalos Dacia kereskedőknél!

Tanácsstalan, hogyan tehetné
szébbé, egyedivé lakását, otthonát?

Bízva ránk,
majd mi megtervezzük, elkészítjük és
felszereljük függőnyeit, karnisait!

Minden igényt kielégítő frottír árak,
terítők, ágyneműk paplantól a matrácig.

Harmonia
függőnyszalon
&
paplanház

Üzlet: Balatonfüred, Kossuth L. u. 12.
Tel./fax: 06-87/481-109. Nyitva: H.-P.: 8-17, Szo.: 8-12

Füred Optika

Balatonfüred, Ady Endre u. 45. Tel.: 87/480-737

Nyitva: H.-P. 9-17.30-ig, Szo. 9-12-ig

Iskolakezdési akció
szemüvegkeretek
10-50% kedvezménnyel!

Szemüveglencsék
nagy árengedménnyel!

Computeres szemvizsgálat!
Egészségpénztári kártya elfogadás!

Az akció szeptember 1-30-ig tart. Részletekért érdeklődjön üzletünkben.

